Amigoe

97STE JAARGANG–No.: 20 DONDERDAG 24 JANUARI 1980

FRITS PARABIRSING (CEBEMO)
..... geen vuurpijlen .....

Vandaag

CARTER KOMT MET NIEUWE DOCTRINE

Herinvoering dienstplicht in voorbereiding

Perzische Golf in defensie-gordel VS

WASHINGTON - De Amerikaanse president Carter heeft de Sovjet-Unie ervoor gewaarschuwd dat de Verenigde Staten zo nodig militair geweld zullen gebruiken om het gebied rond de Perzische Golf te beschermen. Carter vroeg het congres de registratie van Amerikaanse jongeren weer in te voeren opdat in geval van nood een snelle mobilisatie zou kunnen plaatsvinden. De krachtige waarschuwing van de Amerikaanse president was vervat in zijn jaarlijkse State of the Union, die hij om uitsprak voor de beide Kamers van het congres.

"Ons standpunt moet absoluut duidelijk zijn. De poging van welke kracht dan ook om controle te verkrijgen over het gebied rond de Perzische Golf zal worden beschouwd als een aanval op de vitale belangen van de Verenigde Staten. Zij zal worden teruggedrongen met alle noodzakelijke middelen, met inbegrip van militair geweld", zo zei Carter. De verklaring van de president kwam neer op een eenzijdige Amerikaanse garantie voor de landen in het gebied.

In zijn rede leverde Carter de felste aanval op de Sovjet-Unie sinds de Russische interventie in Afghanistan eind december. De State of the Union, die in het verleden voornamelijk diende om de binnenlandse politiek uiteen te zetten, was vrijwel geheel gewijd aan de kwesties Afghanistan en Iran en werd rechtstreeks uitgezonden door de Amerikaanse radio en televisie. De rede die Carter uitsprak was een verkorte versie van de schriftelijke boodschap die hij maandag al had aangeboden aan het congres.

De president benadrukte het strategische belang van het gebied rond de Golf door de aanwezigheid van olie voor de Verenigde Staten en andere landen uit de "vrije wereld" en de noodzaak van collectief optreden door alle landen die door de instabiliteit in het gebied worden bedreigd. De initiatieven die Washington heeft genomen hebben volgens Carter tot doel "een kader van samenwerking voor de veiligheid" in het gebied te vormen.

Met betrekking tot Iran zei Carter dat de Verenigde Staten alles zullen doen om de vrijlating te verkrijgen van de gegijzelde diplomaten in Teheran en dat Iran een "hoge prijs zal moeten betalen als de gijzelaars ook maar iets overkomt". De Amerikaanse regering moet "de Iraanse leiders ervan overtuigen dat het werkelijke gevaar voor hun land uit het noorden komt van de Russische troepen in Afghanistan en dat het Iraans-Amerikaanse geschil hen belemmert dit grotere gevaar het hoofd te bieden", aldus Carter.

De president maakte zijn besluit bekend het congres te vragen de registratie van jongeren in de Verenigde Staten goed te keuren. Dit wil niet zeggen dat hij hiermee de dienstplicht die in 1973 is afgeschaft, opnieuw wil invoeren. Registratie zal de regering gegevens verschaffen over beschikbare mankracht die in geval van nood, met goedkeuring van het congres, kan worden opgeroepen. De president voegde eraan toe dat het huidige vrijwilligersbestand "voldoende is voor onze huidige defensiebehoeften". Hij zei te hopen dat het niet noodzakelijk zal worden de dienstplicht weer op te leggen. Niettemin moeten wij op die mogelijkheid voorbereid zijn, aldus Carter. Uit recente berichten van het Pentagon is gebleken dat de strijdkrachten problemen hebben bij het werven van voldoende manschappen.

De president herhaalde nogmaals dat de nationale veiligheid van zijn land in gevaar was gebracht door de te grote afhankelijkheid van de olie-import. Hij zei dat zijn eerder aangekondigde besluit de importen te beperken tot 8,2 miljoen vaten per dag van kracht blijft en dat hij zo nodig een importbelasting zal heffen om op dit peil te blijven. Carter toonde zich bereid de limiet te verlagen wanneer andere landen "zich aansluiten bij een eerlijke en gemeenschappelijke beperking".

WILLEMSTAD – Bij de viering van het Amstelfeest gisteren in verband met het twintig-jarig bestaan van de brouwerij, vloeide niet alleen het rijkelijk aanwezige bier. Met vereende krachten werden ook enkele flessen champagne ontkurkt (zie foto). *De viering betrof meer een personeelsaangelegenheid, die was gestart met een mis opgedragen door mgr Wim Ellis in de bottelarijhal. Er waren daarna enkele toespraken in de kantine, ondermeer door Amstel-directeur Haim da Costa Gomez en de huldiging van de vijftien jubilarissen die 20 jaar in dienst zijn bij het bedrijf.*






Duna un man

WILLEMSTAD – Het tv-programma van de CFW over de vervuiling van Curacao heeft veel mensen de ogen geopend. Er is besloten een vervolg te geven aan dit programma. Daarvoor is er een werkcommissie in het leven geroepen die andere instanties en personen benadert voor uitwerking van bepaalde ideeën om maart de "maand van de grote schoonmaak" te maken en in februari daar de gelden voor in te zamelen. Aanvankelijk was als leus voor die actie gekozen "Ban duna Korsou un man", maar daar werd vanaf gezien in verband met de grote gelijkenis met een verkiezingsleus die nog maar net een half jaar geleden furore maakte. Er werd toen besloten tot "Ban hasi Korsou limpi", wat een neutralere indruk maakt.

El Salvador siddert nog onder de onrust

Regering heft beleg van universiteit op

SAN SALVADOR – Regeringstroepen die 20.000 linkse betogers omsingeld hadden in de nationale universiteit van El Salvador, hebben dit beleg gisteren opgeheven. Twee leden van de regerende burger-militaire junta zijn gisteren naar de Verenigde Staten vertrokken. Dit heeft een woordvoerder van de regering gezegd.

Kolonel Gutierrez zou voor behandeling van een niet met name genoemde ziekte naar Houston in Texas gaan. Een mede-lid van de junta vergezelt hem, aldus de woordvoerder.

Na de ongeregeldheden van dinsdag waren 20.000 linkse boeren gevlucht in de universiteit die bekend staat als het centrum van anti-regeringsactiviteit in de laatste jaren. Het leger omsingelde daarop het gebouw. Volgens ooggetuigen trokken de troepen die af en toe schoten losten, zich terug na onderhandelingen met het rode kruis en de Salvadorese commissie van de mensenrechten. De 20.000 mensen bleven op het terrein van de universiteit in afwachting van de begrafenis van omgekomen medestanders.

Volgens een woordvoerster van de commissie van de mensenrechten zijn bij de ongeregeldheden dinsdag en woensdag 67 mensen omgekomen en 250 gewond geraakt. Regeringsopgaven spreken van maximaal 30 doden. Een militaire woordvoerder zei dat de veiligheidstroepen de patrouilles in het hele land op zouden voeren om orde en vrede te garanderen.

"Veldslagen in synodezaal"

ROME – In het Nederlandse kamp in Rome - geestelijken, belangstellenden, journalisten - heerst enige verbijstering over de wijze waarop sommige Italiaanse dagbladen de "Sinodo Particolare" verslaan. Hun berichtgeving is namelijk volstrekt in strijd met de officiele mededelingen en ook met de informatie die langs onofficiele mededelingen en ook met de informatie die langs onofficiele kannalen binnendijpelt.

In de synodezaal zouden ware veldslagen woeden tussen Nederlandse bisschoppen en curiekardinalen. De Paus zou vinden dat er snel een einde aan het evenement moet komen. Complete ruzies zouden worden uitgevochten over de priesteropleiding, aldus de Romeinse dagbladen.

Een verklaring voor de verslaggeving in de Italiaanse pers kan zijn, dat er een paar dagen geleden officieel
- in een Vaticaans bulletin - kritiek van synode-deelnemers op de Curie is gemeld.

Gesprek Venezuela en Cuba geeindigd

HAVANNA – Dinsdag in de vroege avond is het gesprek geeindigd tussen de Cubaanse minister van Buitenlandse Zaken, Isidore Malmierca, en de Venezolaanse ambassadeur in Havanna, Cesar Rondon. Na het onderhoud maakte de Venezolaanse ambassadeur bekend, dat de kwestie van de Cubanen die in zijn ambassade zijn gevlucht, zal worden besproken door de twee regeringen, zodra Norberto Hernandez, de Cubaanse ambassadeur in Caracas, van vacantie terug is en zijn werk hervat.

De Venezolaanse diplomaat zei dat beide partijen vastbesloten zijn een oplossing in deze zaak te vinden, zodra een bruikbare en voor iedereen aanvaardbare formule opgesteld is. Het voornaamste punt in de besprekingen over de vluchtelingen tussen Cuba en Venezuela, is de Cubaanse weigering om accoord te gaan met een vrijgeleide voor zes personen die in de Venezolaanse ambassade een heenkomen hebben gezocht. De Cubanen zeggen dat het om "gewone criminelen" gaat. Volgens de Venezolaanse regering is de poging die de Cubanen hebben gedaan om met geweren de vluchtelingen te beletten de ambassade te betreden een politieke daad.



WILLEMSTAD – Bijna 135 schoonmaaksters in dienst van het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur gaven gisteren gehoor aan de oproep van de vakbond VLC voor een vergadering over hun rechtspositie. De werksters besloten zich officieel in te schrijven als VLC-lid waardoor de bond voortaan kan optreden namens de werksters. Op de foto een overzicht van de opkomst van de VLC-vergadering voor de schoonmaaksters. Nadere bijzonderheden over de bespreking op pagina 3.

Schietpartij Castro's in twijfel getrokken

WASHINGTON – Hoge Amerikaanse functionarissen hebben het bericht van een Venezolaanse krant dat Fidel Castro van Cuba door zijn broer Raoel zou zijn gewond in twijfel getrokken.

De functionarissen wijzen erop dat Fidel en Raoel door miljoenen Cubanen bij de begrafenis van Celia Sanchez samen zijn gezien. Bovendien is bekend dat de vrouw vermoedelijk aan kanker is gestorven en niet door de kogel.

Bolivia houdt eind juni opnieuw verkiezingen

LA PAZ – Op 29 juni zullen in Bolivia algemene verkiezingen worden gehouden in een poging om een einde te maken aan de chronische, politieke instabiliteit waar het land mee te kampen heeft. In een decreet kondigde interim-presidente Lidia Gueiler aan dat het nieuwe staatshoofd en het nieuwe parlement op 6 augustus de regering kunnen overnemen voor een periode van vier jaar.

Dit wordt de derde keer in drie jaar tijd dat er algemene verkiezingen worden gehouden voor een burgerregering na een militair bewind van bijna tien jaar. In 1978 werden de presidentsverkiezingen achteraf nietig verklaard na fraude ten gunste van de door de militairen gesteunde kandidaat. Op deze nietigverklaring volgde een serie staatsgrepen en een jaar later werden er presidentsverkiezingen gehouden. In het congres kon toen geen overeenstemming worden bereikt over de keuze van een president. Geen van beide kandidaten van de twee grootste partijen kreeg de vereiste tweederde meerderheid achter zich. Dit resulteerde uiteindelijk in de benoeming van de voorzitter van de senaat, Walter Guevara Arze tot interim-president. Op 2 november werd hij in een militaire staatsgreep ten val gebracht. Geconfronteerd met een groot verzet onder de bevolking en internationale druk gaven de leiders van de staatsgreep de macht zestien dagen later weer terug aan het congres. Toen werd mevrouw Gueiler benoemd tot interim-presidente.

Turken in tang van kou en brandstofschaarste

Diplomaten in rijken zoeken heil in hotels

ANKARA – De door de economische crisis toch al bepaald niet gemakkelijke levensomstandigheden van miljoenen Turken worden thans nog verzwaard door het feit dat zij een van de koudste winters in dertig jaar moeten doormaken. Dit gevoegd bij het chronische brandstoftekort heeft geleid tot de sluiting van vrijwel alle scholen en universiteiten.

Maar ook tot bedrijfssluitingen, zodat door het wegvallen van de produktie de vicieuze cirkel zich heeft gesloten: tekorten, in de rij staan, hamsteren.

Tekorten niet alleen aan invoerprodukten zoals olie, benzine en koffie, die bij gebrek aan deviezen niet in voldoende mate uit het buitenland kunnen worden betrokken, maar ook aan produkten, die het land uit eigen grondstoffen voortbrengt zoals thee en raki. Raki, de nationale sterke drank hebben de meeste Turken al weken moeten missen, doordat rond de helft van achttien suikerfabrieken in het land zijn gesloten. Rijk en arm dooreen treft dagelijks het afsnijden van stroom gedurende zeker vier uur om te besparen en het feit, dat de gasdruk veelal te laag is om te koken.

Toppolitici als oud-premier Bulent Ecevit hebben hun anders gerieflijke onderkomens, boven de "rooklijn" van de hoofdstad Ankara moeten verlaten wegens gebrek aan verwarming en water. Het politieke leven viel goeddeels stil, doordat vorige week zowel Ecevit als zijn politieke aartsrivaal, premier Suleyman Demirel, het bed moesten houden door hoge koorts tengevolge van kou.

De grote hotels in Ankara en in Istanboel, die gewoonlijk om deze tijd van het jaar voor tweederde leeg staan, zitten nu vol met rijke Turken en diplomaten, die thuis geen verwarming meer hebben. Een voordeel is, dat de chronische rookoverlast in Ankara minder is geworden.

Chomeini in ziekenhuis

TEHERAN – De revolutionaire leider van Iran, ajatollah Chomeini, is gisteravond vanuit Qom overgebracht naar een ziekenhuis in Teheran, waar hij zal worden behandeld wegens hartklachten. Dit heeft een woordvoerder van zijn hoofdkwartier in Qom meegedeeld.

Het ziekenhuis, Mehdi Reza I, wilde geen mededelingen doen over de aard van de behandeling. Volgens kringen rond de revolutionaire raad zou de ajatollah een algemeen onderzoek ondergaan; het is de eerste keer dat Chomeini Qom verlaat sinds hij zich kort na de revolutie van februari vorig jaar in de heilige stad vestigde.

Eskader des doods slaat opnieuw toe

RIO DE JANEIRO – Er kan weer een nieuw slachtoffer toegevoegd worden aan de lange lijst van onwettige executies door het "escader van de dood", dat al heel lang in Brazilie opereert. Het gaat ditmaal om een officier B.D. van de Braziliaanse marine, wiens lichaam dinsdag werd gevonden op een terrein in een voorstad van Rio. Het lichaam werd gevonden op aanwijzing van "de witte hand" die al jarenlang de "public relations" voor de clandestiene paramilitaire organisatie verzorgt. In zijn anonieme telefoontje zei "de witte hand" dat het slachtoffer, net als andere teruggetreden officieren, beschuldigd was van het vormen van een bende autodieven. In de afgelopen drie jaar hebben de commando's van het "escader van de dood" in de omgeving van Rio de Janeiro meer dan 1300 personen "geexecuteerd".

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus
Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro-Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 29,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao.)

WIT GELE KRUIS (wijk verpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Marsden, tel.: 14607; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrobanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Bolivar, tel.: 13929.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te De Savaan en morgenavond te Divi Divi Jeugdgebouw.

★★★

DIVERSEN
INTERNATIONALE GEBEDSWEEK:
19.00 uur dienst in de kerk van **Groot Kwartier** (voorgangers: pastoor Timmermans en de dominees Buiren en Mercera); dienst in de kerk van **Steenrijk** (voorgangers: pastores Josefa en Ascher, ds Smith, een afgevaardigde van de Methodistenkerk en kapt. Rademaker).

SOSIEDAT PA HISTORIA DI CURACAO: 20.30 uur discussieavond (ond.: Visies op de geschiedenis) - vergaderzaal Bureau Cultuur en Opvoeding, Joh. van Walbeeckplein.

Richtlijnen voor boten in yachthaven

KRALENDIJK — Het gebeurt vaak dat de eigenaars van de vissersboten, bij het minste vermoeden van onweer met hun boten in de jachthaven komen. In principe kunnen alle boten in de jachthaven terecht, mits zij natuurlijk hiervoor betalen, aldus een verklaring die wij ontvingen van de EVD. Op de eerste plaats is de jachthaven bestemd voor plezierboten. Op het moment dat er een vermoeden is dat onweer ons eiland dreigt, kunnen ook andere boten die geen vaste ligplaats hebben in de jachthaven ook gebruik maken van deze haven zonder vergoeding te betalen. De direktie van de jachthaven aldus het communiqué van de EVD wil het volgende onder de aandacht brengen van de eigenaars. Het is alleen toegestaan om de jachthaven, , aldus het communiqué van de EVD wil het volgende onder de aandacht brengen van de eigenaars. Het is alleen toegestaan om de jachthaven binnen te varen, als er een rode vlag in top is. Wanneer de storm voorbij is zal er een rode vlag met een gele vierkant in het midden wapperen. Dan moeten de boten binnen drie uur de haven verlaten. Mocht dit niet gebeuren, dan dienen zij liggeld à veertig cent per voet per dag te betalen.

Volgens het communiqué moeten de eigenaars van de vissersboten begrijpen dat de jachthaven privéterrein is en derhalve ook het bijbehorende stuk zee. Dit houdt in dat zodra een boot de haven binnenvaart, hij de instructies van de havenmanager moet opvolgen. Volgens het communiqué doen de boten beter om hun boten aan land te trekken bij slecht weer. Dit voorkomt dat de jachthaven onnodig vol komt te liggen met vissersboten.

Tot slot waarschuwt de direktie dat alleen geregistreerde boten bij het havenkantoor in principe in de jachthaven mogen komen. Als deze instructies niet opgevolgd worden, zal de toegang tot de jachthaven ontzegd worden aan de personen, die zich schuldig maken aan deze overtreding. Om onnodige teleurstellingen te voorkomen, wordt verzocht om zich aan deze regels te houden.

KARNAVAL BANDABAO: 21.00 uur wijkviering te Willibrordus.

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 Moo's Grocery/Ricardus College/Koraal Specht (Nieuwe school); 10.30-11.15 Sta Rosa t/o rk kerk; 11.45-12.30 Montagne t/o rk kerk; 14.00-15.00 Seru Grandi t/o rk school SSS; 15.00-15.45 Weg naar Fuik/Porta Blancu.

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13):
(Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

DOKUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur: dond. de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

THEATER DE TEMPEL: Voorstellingen: Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.
WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

TOERISTENSCHIP: 08.00-21.00 uur Statendam - vert. Selma.

BIOSCOPEN

WEST-END: 19.00-21.00 uur **Last detayl** (marinefilm met Jack Nicholson en Otis Young: boven 18 jr, entree fl.3.50 en fl.2.50)

CINELANDIA: 19.15-21.15 uur **Sweeney** (detectivefilm met John Thaww en Dennis Waterman; boven 18jr; entree fl.3.50 en fl.2.50).

DRIVE-IN: 19.00-21.00 uur **Convoy** (aktiefilm met Kris Kristofferson, Ali MacGraw, Burt Young en Ernest Borgine, boven 18jr; entree fl.3.50).

THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur **Alien** (Alien is a corber, a walloper, a rouser, a screecher and a ton of fun, in het engels met Toni Sheritt en Veronica Carturight; boven 18jr, entree fl.5,—).

★★★

TELECURACAO: 16.30 Fang face; 17.00 dept. di cult. y edukashon; 17.30 carnaval hubenil '80; 17.45 the three stooges; 18.00 bulletin tele-8; 18.15 telenovela: Triangulo; 19.30 diff'rent strokes; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 deporte tele-8; 20.30 soap; 21.00 fantasy island/DRAMA; 22.00 the love boat; 23.00 tempu pa Dios; 23.05 sluiting.

★★★

Danscursussen en afslank-gymnastiek

KRALENDIJK — Door mej. Lily Anne Geus wordt een aanvang gemaakt met enige danscursussen in het Jeugdhuis Jong Bonaire te Kralendijk. De hele cursus staat onder auspiciën van het C.C.B. De verschillende mogelijkheden zijn. Jazz voor beginners vanaf de leeftijd van 15 jaar. De principes van ballet voor kinderen van 5 tot en met 10 jaar en van 11 jaar tot en met 15 jaar. Jazz voor gevorderden vanaf 15 jaar. Moderne dans vanaf 15 jaar. Ook is er de mogelijkheid voor diegenen die zich meer willen concentreren op gymnastiek. Speciaal voor hen zullen er wekelijkse cursussen gehouden worden met speciale tips voor de lijn. Op 26 januari zal er tussen 5 en 7 uur 's avonds een informatieavond zijn in het Jeugdhuis en belangstellenden kunnen zich dan ook op deze avond inschrijven. De lessen moeten van start gaan op 1 februari.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: te Loduvicusschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00 - 18.00 uur, woensdag ook van 18.00 - 21.00 uur.

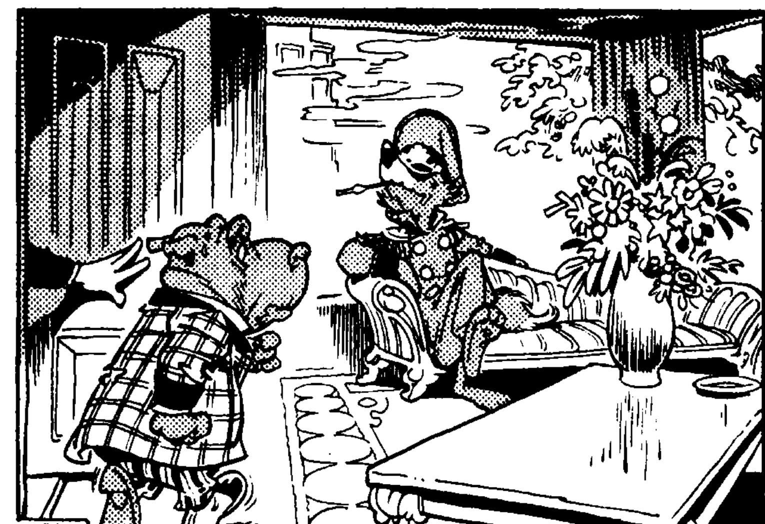
BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 - 12.00 uur en zaterdag van 09.00 - 13.00 uur.

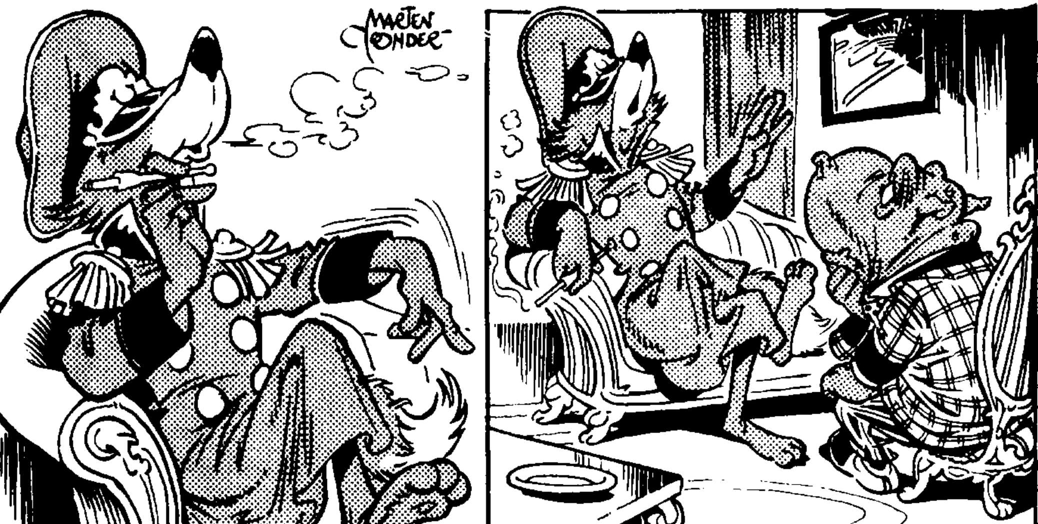
POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor **Kralendijk** (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

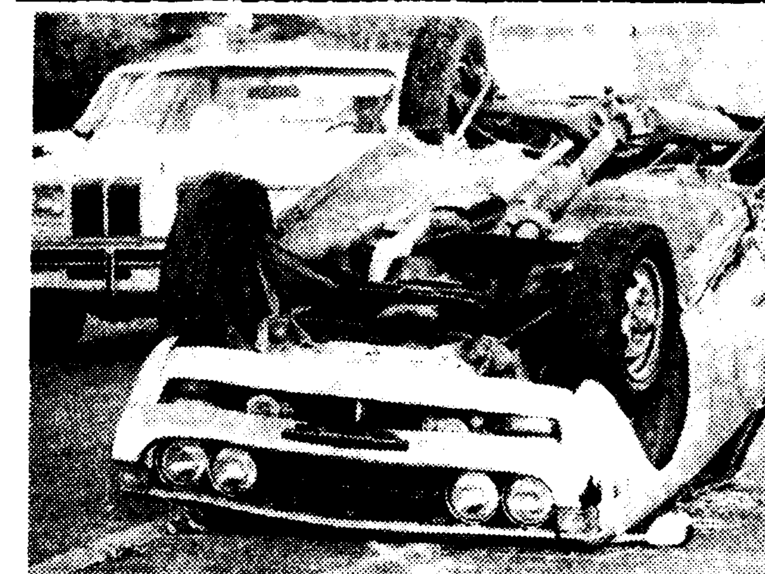
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

Heer Bommel en de unistand





0537 Niet lang daarna werd de komst van de burgemeester aangekondigd en even later betrad deze enigszins bedremmeld de zitkamer. Inspecteur Priembickel zat ontspannen op de sofa en knikte hem minzaam toe. "Bedankt voor uw boeket," zei hij. "Ik ben niet ongevoelig voor een hartelijk welkom. Maar als u denkt, dat u mij met geschenken of smeergelden week kunt maken, vergist u zich. Ik inspecteer; met ijzeren hand als het moet. Een aardige modelfrak, die u draagt. Ik was verbaasd, dat het hotelpersoneel zich daar aan onttrekt. Achten ze zich te goed voor het gemiddelde?"
"Een eh.. een v-vergissing," stamelde de heer Dickerdack. "Men eh.. men moet nog even wennen, enne.." "Goed, gaat u zitten," onderbrak de inspecteur. "We zullen zien, en ik zal mijn bevindingen noteren. Ter zake. Ik wens op staande voet met mijn inspectie te beginnen en ik verwacht van u een dienstauto met chauffeur."
"K-kunt u niet beter eerst een dagje rust nemen?" vroeg de magistraat, een stoel aanschuivend. "Na uw reis zult u wel vermoeid zijn. En een dienstauto hebben we eigenlijk niet meer. Alle voertuigen zijn aangepast aan de model-auto, weet u wel? De Oude Schicht, zoals zijn eigenaar hem noemt." "Ik ben geen Rommeldammer," zei de ander. "Ik hoef dus geen Schicht-model te gebruiken; uw oude wagen is mij goed genoeg. En rust nemen? Wij van de UNISTAND kennen geen rust. Relaxis infamia est, zoals wij, geheime inspecteurs zeggen. De inspectie duldt geen uitstel."



WILLEMSTAD — Omdat een wagen gistermiddag op de Seroe Loraweg inhaalde op een helling, moest de bestuurder van een personenauto komend uit de andere richting uitwijken. Hij raakte met zijn auto van de weg af, schampte langs een lichtmast en kwam weer terug op de weg waar hij over de kop ging en zo een eind doorschuurde over het wegdek. Hoewel het dak van de wagen bijna helemaal is ingedrukt, is de bestuurder er zonder verwondingen uit gekomen.

Parlementariers op Bonaire

KRALENDIJK — Zaterdag brengt de delegatie van de Nederlandse parlementariers een bezoek aan Bonaire.
De delegatie zal bestaan uit Van Someren-Downer, Jabaaij, De Kwaadsteniet, Van Dam, Rietkerk, Knol, Van der Jagt, Gooden en Griffier Nieuwenhuizen.

De delegatie zal omstreeks 11 uur 's morgens aankomen en op dezelfde dag zullen zij een rondrit maken over het eiland, gedurende welke zij enkele projekten zullen bezoeken.

Op zaterdagavond biedt het Bestuurscollege van Bonaire de parlementariers een barbeque aan in de Magazina di Rey, welke opgeluisterd zal worden door een folkloristische show. Zondag 27 januari zijn de parlementariërs geheel vrij. Maandagmorgen 28 januari zullen zij vergaderen met het Bestuurscollege en om 11 uur van dezelfde dag met de raadsleden. Om half een 's middags is er een lunch gepland en in de middaguren zullen de hoorzittingen beginnen.
Op maandagavond vertrekt de delegatie weer naar Curacao.

Markering van Abraham boulevard

KRALENDIJK — Van de DOW werd vernomen dat men momenteel bezig is met de straatlijnmarkering op de J.A.Abraham Boulevard tot Belnem te schilderen. Deze werkzaamheden zullen ongeveer twee weken duren en de automobilisten worden erop attent gemaakt om zich te houden aan de maximumsnelheid welke voorgeschreven is op deze weg. Ook is hen aangeraden om met de nodige voorzichtigheid te rijden. De werkzaamheden hebben plaats vanaf acht uur 's morgens tot ongeveer vier uur 's middags.

Minder toeristen maar langer verblijf

KRALENDIJK — Van het Toeristenbureau Bonaire ontvingen w de volgende gegevens omtrent het toeristenaantal in 1979, verge ken met 1978. In totaal bezochten er in 1979 in totaal 19696 toeri ten Bonaire, vergeleken met 19755 in 1978. Dit was een terugloo van 55 toeristen.

Het aantal nachten welke doorgebracht werden in de hotels w daarentegen aanzienlijk hoger dan in 1978. Een vergelijking ge het volgend beeld. In 1978 hebben de toeristen in totaal 72.9 nachten doorgebracht in tegenstelling met 96.206 nachten in 197

Verder een overzicht naar nationaliteit, hotels en leeftijdsgroep

Nationaliteit	1978	1979
Antillen (Aruba en Curaçao)	8213	7709
Noord-Amerika	6237	6601
Colombia	333	295
Canada	844	643
Venezuela	1063	1453
Nederland	1474	1125
Elders	1591	1870

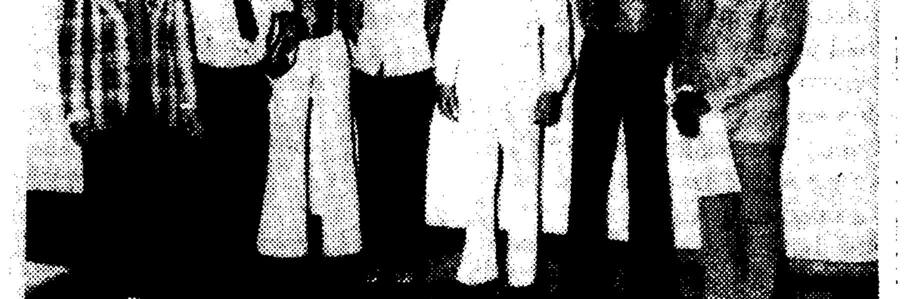
BEZOEKERS EN NACHTEN PER HOTEL

	1978		1979	
	Bezoekers	Nachten	Bezoekers	Nach
Hotel Bonaire	5803	26376	8020	36605
Flamingo Beach Hotel	10803	30639	8412	43563
Aqua Habitat	1362	10070	1145	8847
Hotel Rochaline	1787	5837	2111	7191

BEZOEKERS NAAR LEEFTIJDSVERDELING

	1978	1979
0 — 12	787	1072
13 — 19	1432	1460
20 — 29	4750	4153
30 — 39	5902	5388
40 — 49	3578	4136
50 — 59	2159	2157
60 — over	1147	1330

Alles bij elkaar kan Bonaire terugzien op een gunstig toeristenja in 1979.



KRALENDIJK - "Zo waarlijk helpe mij God almachtig".
Met deze woorden begonnen op woensdag 23 januari drie personen hun carrière bij de douane. Het gaat hier om Shirley Meye, Geofrey Ellis en Pedro Paula. De eedsaflegging geschiedde voor de heer R.K. Gietel, inspecteur van Invoerrechten en Accijnzen. Ook de gezaghebber A.R.W. St. Jago was aanwezig als vertegenwoordiger van de Centrale Regering. Verder waren aanwezig de heren Carolina en Oliviera, respectievelijk hoofd en waarnemend hoofd van het Douanekorps afdeling Bonaire. Het woord werd gevoerd door de heren Gietel, de gezaghebber en de heer Carolina. Alle drie wezen zij de nieuwe beedigden op hun verantwoordelijkheid als douaneambtenaar. Op de foto v.l.n.r. de heren Gietel, Oliviera, Pedro Paula, Shirley Meye, gezaghebber St. Jago, Geofrey Ellis en Shon Ma Carolina.

Sleeptros over redding van MLD-bemanningsleden

WILLEMSTAD — Op de dag na de statenverkiezingen van verleden jaar blijkt een Neptune-toestel van de Marineluchtvaartdienst (MLD) op ongeveer dertig kilometer vanaf Aruba in moeilijkheden geraakt te zijn. De driekoppige bemanning is toen in een gezamenlijke actie van een ander MLD-toestel en Smit Enterprise gered. Over dit vliegtuigongeval en de redding is waarschijnlijk als gevolg van de verkiezingsdrukte, toen weinig of niets bekend geworden. In het maandblad Sleeptros van Smit Internationale is er melding van gemaakt en wel in het september-oktober-nummer, dat dezer dagen de redactie bereikte.

In hetzelfde nummer worden ook de drie personeelsleden herdacht van Smit-Tak Antilles nv die om het leven gekomen zijn bij werkzaamheden aan boord van de Barbeel. Bij dit ongeluk kwamen ook twee personeelsleden van de Barbeel om het leven. De Sleeptros noemt de drie overledenen Smit-Tak - werknemers - Edmund en Comptom Sweetnam en Andre de Groot — all around vakmensen.

Uitvoerig wordt in de Sleeptros de reddingsoperatie vermeld (een volle pagina met twee foto's). Het vliegtuig dat in moeilijkheden verkeerd had gemeld dat het geen brandstof meer had. Samen met het MLD-vliegtuig Pluto werd de actie ondernomen. In het nachtelijk duister kon men het vliegtuig niet vinden. Rond acht uur 's morgens meldde het vliegtuig een vlot te hebben gezien met twee overlevenden er op: het vlot was op vier mijl van een vliegtuigwrak. Smit-Enterprise ging daarop naar het vlot. Er bleek naast de twee gemelde overlevenden ook nog een gewonde op te zijn; zijn toestand was ernstig, terwijl het verblijf van tien uur op het vlot de andere mannen ook geen goed had gedaan. Na de redding van de vliegtuig-bemanning ging het Smit Enterprise naar Oranjestad. De operatie is sneller beschreven, aldus de Sleeptros, dan hij in werkelijkheid gebeurde. Er was bv een golfslag van vijftien voet en er stond een stevige bries; de sloep stond vol water en werd tijdens het scheepshalen beschadigd. Het opvissen van de drie drenkelingen was eveneens een hele toer; juist ook vanwege hun fysieke toestand.

Tegen de middag kwam de boot op Aruba aan, waar de ontvangst overweldigend was. Er stonden honderden mensen aan de wal; de gezaghebber was er evenals de politie en de ambulances. Kapitein A.G. Rijnsaard van de sleepboot wijst er in zijn verslag op, dat dit reddingswerk zonder goed gemotiveerde en vakbekwame bemanning nooit mogelijk was geweest. Van hoog tot laag was het één team dat toen werkte. Ook de samenwerking met de MLD verdient alle lof. Aldus de Smit Enterprise-kapitein.

PARABIRSING: BUNDELING PRIVE-INSTELLINGEN

Voorstel Cebemo-kantoor Curaçao:

Congres voor bepaling ontwikkelingsbeleid

WILLEMSTAD — Momenteel is bij een aantal vertegenwoordigers van particuliere instelling een voorstel in studie voor opzet van een Curacaos congres over ontwikkelingssamenwerking. Dat voorstel werd gisteren gelanceerd op een bijeenkomst georganiseerd door het Cebemo-kantoor Antillen, waarbij in de eerste plaats informatie werd gegeven over de werkwijze van dit mede-financieringsbureau. De komende week zullen de privé-instelling de kans krijgen om kandidaten voor te stellen voor opname in de werkgroep die dan op korte termijn van start kan gaan met de organisatie van het congres. Tijdens de discussie in de aula van de Universiteit over dit onderwerp werd gesteld dat dan eens grondig gesproken kan worden over de criteria die momenteel in Nederland worden gehanteerd ten aanzien van ontwikkelingsprojecten in het algemeen voor de Antillen.

Cebemo-Antillen onder leiding van directeur Tirso Sprockel had voor gisteren een reeks uitnodigingen gestuurd naar allerlei particuliere verenigingen en instellingen om hen informatie te geven over Cebemo, Centrale voor Bemiddeling bij Medefinanciering van Ontwikkelingsprojecten. Cebemo doet dat werk naast de overheidsinstanties. Op aandrang van de Tweede Kamer in Nederland is indertijd besloten om niet alleen ontwikkelingssamenwerking een kans te geven tussen regeringen, maar ook rechtstreeks aan privé-instellingen. Er is toen een structuur gevonden via de al bestaande organisaties als Cebemo (die een katholieke achtergrond heeft), ICCO (oorspronkelijk een protestants-christelijke organisatie) en Novib (niet aan een kerkelijke instantie **gebonden). Om de Nederlandse verzuiling niet** klakkeloos over te nemen zijn op de Antillen ICCO en Cebemo samengegaan.

DOUBLURE

Verleden jaar had Cebemo een bedrag van tussen de twee en drie miljoen gulden tot zijn beschikking. Dat is niet opgesoupeerd door de particuliere instellingen op de zes eilanden.

Dit jaar verwacht de heer Sprockel, Cebemo-directeur, dat de belangstelling van de diverse organisaties voor medefinanciering geweldig zal toenemen, aangezien dat de laatste weken al goed merkbaar is geweest. De voorwaarden voor medefinanciering zijn bijvoorbeeld dat het sociaal-educatieve projecten moeten zijn (non-commercieel), moeten vallen onder de term "ontwikkelingsprojecten", de instanties moeten niet rechtspersoonlijkheid hebben, de hulp mag dienen voor exploitatie of onderhoud en moeten dus zuivere investeringsprojecten zijn, het mag geen doublure zijn van een project dat in de nabije omgeving al aan de gang is en er moet zekerheid bestaan over de continuiteit van de organisatie (aan de hand van jaar- en financiele verslagen).

De financiering geschiedt als regel voor 75%, aangezien de rest dan eigen inbreng moet zijn. Dat kan gebeuren in de vorm van contanten, in de vorm van grond of gebouwen of ook eigen werkzaamheid, bijvoorbeeld man-uren. Cebemo weet dat veel organisaties niet zo gemakkelijk komen tot opstelling van een projectdossier zoals vereist wordt en is in staat en bereid daar technische hulp bij te geven.

De Cebemo-projecten worden opgedeeld in drie categorien. De mini-projecten betreffen voorstellen die reiken tot een maximum van 33.500 gulden, waarvoor Cebemo direct goeddan wel afkeuring kan geven en waarover pas later rekenschap hoeft te worden afgelegd aan Nederland als geldschieter. De KMP's (kleine medefinancieringsprojecten) liggen in de grootte van 33.500 tot 100.000 gulden. Daar is wel goedkeuring van Nederland nodig vóór de start, maar bij een goede voorbereiding hoeft de procedure maar vier weken te duren. De GMP's (grote medefinancieringsprojecten) zijn projecten die duurder zijn dan een ton. In de regel gaat het op de Antillen om de projecten van de eerste twee categorien.

Omdat bekend is dat er veel organisaties zijn die moeite hebben met een goede ordening van hun eigen huishouding bestaat er sedert enige tijd de mogelijkheid voor het aantrekken van speciale krachten in het kader van technische bijstand daarvoor. Die krachten komen dan een paar instellingen tegelijk leren hun administratie op te zetten en verantwoord voort te zetten.

Non-regerings instellingen die ook projecten mede-financieren zijn bijvoorbeeld het Koningin Julianafonds, het Prins Bernardfonds, het Nationaal Jeugdfonds, de Sticusa (allemaal uit Nederland) en uit de Antillen de Landsloterij, de Stichting Grafische Communicatie en de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg. Qua voorwaarden voor financiering bestaan verschillen tussen de organisaties. Cebemo kan hier meer informatie over verschaffen (adres Fokkerweg 527)

VUURPIJLEN

De heer Frits Parabirsing van het Cebemo-kantoor constateerde dat de Antillen te zeer in enclaves hebben geleefd en gewerkt tot nu toe, waardoor gemakkelijk doublures ontstonden. Hij vindt dat er een organisatie op touw moet worden gezet van particuliere instanties die geen "vuurpijlen" afschiet om maar volgens een uitgestippeld beleid te werk moet kunnen gaan. Gedacht wordt aan opstelling van een beleidsplan dat wordt opgesteld door vijf vertegenwoordigers van particuliere instanties verenigd in een werkgroep. Dat plan wordt vervolgens ter discussie gesteld op een congres waaraan vertegenwoordigers van de diverse privé-instellingen deelnemen. Tevens zouden seminars en workshops georganiseerd kunnen worden. Uit dat plan moet blijken dat de prioriteiten zijn afgewogen en dat er een duidelijke doelstelling is geformuleerd.

Tijdens de discussies later op de avond werd het idee van het congres goed ontvangen, maar besloten is om de indiening van de kandidaten voor een werknamen van de kandidaten voor een werkgroep die dat moet voorbereiden, te doen binnen acht dagen bij het Cebemo-kantoor.

Uit dat congres zal moeten blijken dat er een eigen Curacaose ontwikkelingsvisie bestaat. Geconstateerd werd dat de criteria, die momenteel gelden, door het Kabinet Antilliaanse zaken (KABNA) zijn opgesteld en worden gecontroleerd. Daarentegen gelden voor andere ontwikkelingsgebieden soms heel wat soepelere voorwaarden voor mede-financiering. Voordat echter Nederland verwijten worden gemaakt is het noodzaak dat op Curacao zelf een duidelijk beleid in deze kwestie wordt geformuleerd. Daarna kan gerichter met de betrokken regeringsinstanties op de Antillen en in Nederland worden gesproken over de aanpassing van de criteria. Bovendien zou niet uit het oog verloren mogen worden dat ook de Antilliaanse bestuurders betrokken zijn geweest bij de opstelling van die voorwaarden. De traditionele politici wilden een grote overheidsbemoeienis bij deze zaken om op die manier een goede vat te houden op de financiele middelen die uitgedeeld kunnen worden en om zo hun eigen positie in de gaten te kunnen houden. Er zijn bepaalde voorgestelde projecten die al jarenlang op de Antillen door de autoriteiten worden vastgehouden om "partijpolitieke" motieven, hoewel dat niet snel zal worden toegegeven.



WILLEMSTAD — *De belangstelling van vertegenwoordigers van particuliere instellingen voor een informatie-avond van de Cebemo Antillen in de aula van de Universiteit was enorm. Vóór de pauze moesten stoelen worden aangedragen om iedereen een plaats te geven. Cebemo heeft hiermee de eerste stap gezet op weg naar meer publiciteit voor haar werk. De heren Tirso Sprockel (directeur) en Frits Parabirsing gaven de nodige informatie gedurende de avond.*

VS-voorkeurs-programma levert nog weinig op

WILLEMSTAD — Het zogenaamde General scheme of preference (GSP) heeft tot heden toe nog weinig rendement opgeleverd voor de Antillen. Het blijft desondanks toch van belang dat de Antillen op deze lijst van begunstigde landen voorkomt. Zo heeft dit land dan tenminste geen nadeliger positie dan de overige ontwikkelingslanden. Vooral bij industriele acquisitie in Europa, Japan alsmede in Venezuela is het wenselijk om de voorkeursbehandeling voor de uitvoer naar de VS als aantrekkelijk punt naar voren te brengen. Veel Caribische landen komen op de bedoelde lijst voor, Venezuela echter niet. Het heeft weinig zin, zo meent de regering, dat er een onderzoek komt naar producten welke vanwege het GSP bijzondere kansen hebben gekregen om naar de VS te worden uitgevoerd. De Antillen hebben geen specifiek, gunstiger concurrentie positie dan andere landen. Aldus de regering in antwoord op vragen vanuit de staten. Er is wel een onderzoek ingesteld de CIVI, gefinancieerd door de Stina, maar de op basis van de resultaten van dit onderzoek gepleegde acquisitie heeft geen concrete resultaten opgeleverd. De regering zet in zijn antwoord nog uitvoerig bijeen, wat het GSP inhoudt.

WILLEMSTAD — Bij een inbraak in een kantoor te Pietermaai heeft men twee geldkistjes mee genomen. In het ene zat voor 343 gulden aan geld, in het andere zat een bedrag van 5500 dollar en daarnaast nog duizend dollars als traveller cheques. Men nam ook een enveloppe mee, waarin vijfhonderd gulden zat.

Horecaf wil landsbemiddelaar erbij

WILLEMSTAD — De Horecaf heeft gisteren tijdens het wekelijkse radioprogramma "Tribuna di Proletario" via Curom 850 verklaard dat er een landsbemiddelaar op Curacao bij moet komen.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde de secretaris-generaal van deze vakbond, de heer Sergio Leito, dat zijn bond al geruime tijd vijf geschillen aanhoudt, die niet behandeld kunnen worden door het kantoor van landsbemiddelaar Sixto de Windt. Er spelen telkens andere conflicten die een grotere prioriteit hebben, waardoor de Horecaf-onderwerpen niet aan de beurt kunnen komen.

Copda-voorzitter V.d. Dijs:

Verantwoorder benzinegebruik door vroege sluiting stations

WILLEMSTAD — Sedert de sluiting van de benzinestations om zeven uur 's avonds, welke maatregel deze week werd ingevoerd, zijn slechts positieve effecten te constateren. Copda-voorzitter P.v.d. Dijs vertelde de Amigoe dat geen lange files ontstaan tegen sluitingstijd, zoals in het verleden het geval was, terwijl de automobilisten verantwoorder benzine gebruiken. "Wij hebben daarom eigenlijk geen reden om de sluitingstijd van zeven uur te wijzigen", verklaarde hij.

De beslissing om de benzinestations in plaats van tien uur 's avonds reeds om zeven uur te sluiten, werd genomen door de toenemende roofovervallen op de benzinestations. "Om zeven uur is het nog druk op de weg en is het nog vrij licht waardoor het weinig aanlokkelijk is om de stations te overvallen", zei de heer v.d. Dijs. Hij gaf toe dat niet in alle opzichten de overvallen kunnen worden tegengegaan maar zei dat de maatregel wel kan helpen.

De Copda-voorzitter verklaarde dat bij de besprekingen over de maatregel, zelfs voorstanders waren van een sluiting om zes uur 's middags. "Dat is onder meer het geval in Miami terwijl in Santo Domingo de benzinestations reeds om vijf uur dicht gaan". De vroegere sluitingstijden, waartoe men in steeds meer landen besluit, heeft ook te maken met de pogingen de bevolking over te halen tot een verantwoord benzinegebruik, vanwege het energietekort.

Volgens de heer V.d. Dijs wordt men ook op Curacao daarvan steeds meer bewust. In de afgelopen week is het benzineverbruik afgenomen, maar daarvan bestaat nog geen concreet cijfermateriaal. "Wij vergelijken de cijfers over de afgelopen jaren, rekening houdende met de januarimaand wanneer er over het algemeen minder wordt uitgegeven", aldus de Copda-voorzitter.

Hij vertelde dat in de afgelopen week niet zomaar werd getankt, maar dat de automobilisten over het algemeen de tank geheel lieten vullen wat op zich reeds energiebesparend is. "Ook door de schommeling in een lege tank wordt benzine verbruikt terwijl dat niet het geval is bij een volle tank". Hierdoor bezoeken de automobilisten minder frequent de benzinestations en ontstaan er ook geen lange files tegen sluitingstijd om zeven uur. "Dat was in het verleden wel het geval toen de stations om tien uur dicht gingen, terwijl wij nu ook minder auto's krijgen te verwerken in het weekeinde", zei de heer V.d. Dijs.

Hij gaf toe dat deze dalende tendens een inkomstenderving betekent voor de benzinestations maar zei dat ook de pompstationhouders rekening moeten houden met de noodzakelijke energiebesparing.

De reacties op de vroegere sluiting van de benzinestations, noemde de Copda-voorzitter zeer positief, vooral door het verantwoorder gebruik van benzine door de automobilisten.

In het algemeen hebben wij geen enkele reden om later dicht te gaan hoewel wij rekening willen houden met een groep werknemers die vanwege hun werkzaamheden niet vóór sluitingstijd zijn kunnen tanken. De voor- en nadelen van dat voorstel zijn echter nog niet alle besproken", zei de Copda-voorzitter. Voor wat de autobusjes en taxi's betreft, vertelde hij dat de Copda-leden op basis van hun ervaring, weten dat een volle benzine onmogelijk kan worden verbruikt tussen zeven uur 's avonds en zeven uur 's morgens. "Bovendien is de benzinestation van Colon voor uitzonderlijke gevallen 's avonds open voor het openbaar vervoer", vertelde hij.

Het vorig weekeinde was het vrij rustig bij de stations wat volgens de heer v.d. Dijs te maken heeft met de reeds gesignaleerde afname van benzinegebruik. Ook die tendens noemde hij positief. De wachtdiensten blijven normaal functioneren tot half vier 's middags op zondagen.

Binnenland

WILLEMSTAD — Als voorstel voor het congres van vertegenwoordigers van privé-instellingen over het onderwerp ontwikkelingssamenwerking werd ondermeer gelanceerd te discussieren over de richtlijnen die momenteel in Nederland worden opgelegd op de Antillen. Dat is ondermeer omdat dat op de Antillen nooit goed over is nagedacht. Dat heeft bijvoorbeeld tot gevolg gehad dat de voorwaarden die gelden voor de Antillen vaak strenger zijn dan in andere ontwikkelingslanden. Dat zou volgens een spreker te maken hebben met het feit dat de Antillen nog altijd min of meer beschouwd worden in Den Haag als "binnenland", waarop als reactie kwam: "Een achtergesteld binnenland dan".

Shell blaast met lawaai stoom af

WILLEMSTAD — Shell Curacao nv maakt bekend dat het noodzakelijk zal zijn om vandaag (24 januari) vanaf half vijf een aantal keren stoom af te blazen, welke werkzaamheden enige lawaai zullen veroorzaken. Dit lawaai zal tien à vijftien minuten aanhouden, met tussenpozen van één uur.

Cova: discrepantie opheffen

Schoonmaaksters van RK-scholen bij VLC

WILLEMSTAD — Er bestaat geen discrepantie tussen de leerkrachten in dienst van het eilandgebied en die in dienst van het RK Schoolbestuur. Die discrepantie mag dan ook niet bestaan in de salarissen en juridische positie van de schoonmaaksters". Dit verklaarde VLC-voorzitter Errol Cova aan de Amigoe naar aanleiding van het besluit van de schoonmaaksters van de katholieke scholen om zich aan te sluiten bij de VLC.

Enkele jaren terug trachtte de VLC de schoonmaaksters van katholieke scholen over te halen zich te verenigen in een vakbond vanwege de ontevredenheid die er sinds jaren heerst. De pogingen mislukten vanwege de verschillende werktijden van de schoonmaaksters die moeilijk bereikbaar waren.

Het vorig jaar besloot de VLC te bemiddelen toen bekend werd dat genoemde werksters niet in aanmerking zouden komen voor een kerstbonus in tegenstelling tot hun collegae in dienst van het eilandgebied. Na een bespreking met het BC werd toegezegd dat ook zij een kerstbonus zouden ontvangen. De VLC nodigde daarop de schoonmaaksters uit voor een bespreking over hun rechtspositie. Aan de Amigoe vertelde de VLC-voorzitter dat bijna alle schoonmaaksters van katholieke scholen gisteren aanwezig waren op die bespreking. "Naast een ziektenregeling is het salaris de enige rechtszekerheid die de schoonmaaksters hebben", vertelde hij. De schoonmaaksters van openbare scholen hebben daarentegen naast hun vast salaris, ook een vakantiegeld, kledinggeld enz. De werksters van katholieke scholen moeten betaald worden uit de pot die door het eilandgebied wordt gefinancieerd voor onderhoud van de katholieke scholen. Daaronder vallen ook water-, licht- en telefoonrekeningen. De schoonmaaksters besloten zich gisteren aan te sluiten bij de VLC op grond waarvan het bondsbestuur namens hen kan optreden ter bescherming van hun belangen. De heer Cova verklaarde desgevraagd dat de bondsstatuten toestaan dat eenieder die bij een school werkzaam is, zich bij de bond kan aansluiten. "Dat zijn behalve de leerkrachten, ook secretaressen, amanuenses, concierges en schoonmaaksters", zei hij, niettegenstaande het feit dat de bondsnaam het slechts over leerkrachten heeft.

Formeel zal de bond met het RK Centraal Schoolbestuur moeten onderhandelen als directe werkgever van de schoonmaaksters. Gezien het feit dat het schoolbestuur afhankelijk is van de bijdragen van het eilandgebied, zal de kwestie ook besproken worden met het BC. De VLC-voorzitter zei daarover dat het eiland de volledige verantwoordelijkheid moet dragen van het besluit om bijzondere scholen te subsidieren en dat daarom geen discrepantie mag bestaan tussen de schoonmaaksters van bijzondere en openbare scholen, evenmin als dat het geval is tussen de leerkrachten. Het bondsstreven is de rechtspositie van de schoonmaaksters gelijk te stellen aan die van de schoonmaaksters in eilandsdienst. Hiertoe zou contact worden opgenomen met de BTG, die de schoonmaaksters in eilandsdienst vertegenwoordigt.

Regering vraagt spoed met brief over Gebe-kwestie

WILLEMSTAD — De regering heeft de statenvoorzitter gevraagd of de brief van de regering van 27 juli 1979 behandeld kan worden inzake de landsgaranties ten behoeve van een uitbreidingsprogramma van de Gebe nv. De regering zou het op prijs stellen indien er spoed met de behandeling gemaakt wordt van de Verenigde Staten.

Commissie voor Apna- onderzoek

WILLEMSTAD — De afgelopen dinsdag werd de Onderzoekcommissie inzake het Algemeen Pensioenfonds (APNA) geïnstalleerd door de minister van financien drs Marco de Castro. De commissie bestaat uit D. Calvo, prof mr J. Spruit, drs R. Braumuller, mr A. Swaen, drs C. de Kanter en de heer M. Croes.

Voorzitter Barend Biesheuvel:

Standpunt van Bonaire ook kenbaar gemaakt

WILLEMSTAD — Voorzitter van de Koninkrijkswerkgroep Barend Biesheuvel heeft bij aankomst op Schiphol wel degelijk gewezen op de wens van Bonaire voor behoud van de banden met Nederland na de onafhankelijkheid, maar dat is niet tot uiting gekomen in het betrokken ANP-bericht. Dat is het antwoord van de heer Biesheuvel op een telegram van de Bonaire-vertegenwoordiger in de werkgroep, George Soliana.

De heer Soliana had gereageerd op het feit dat de heer Biesheuvel bij aankomst op Schiphol gezegd had dat de Bovenwinden staatsrechtelijke banden met Nederland willen ook na de onafhankelijkheid. Hij had daarbij Bonaire niet genoemd, terwijl de Bonaire-vertegenwoordiger in feite dezelfde standpunt naar voren had gebracht tijdens de vergaderingen.

De heer Biesheuvel heeft Soliana vandaag per telegram laten weten dat hij bij aankomst op Schiphol op zaterdag 19 januari een uitvoerig gesprek had met ANP-vertegenwoordigers, waarin veel zaken aan de orde zijn gekomen. Het ANP-bericht was een verkorte weergave van dat onderhoud, maar hij verzekerde dat hij in het gesprek ook duidelijk gewezen heeft op het Bonaireaanse standpunt. Dat is in het bericht evenwel niet tot uiting gekomen. Volgens Biesheuvel heeft hij dat trouwens ook al gedaan op de persconferentie op Aruba vlak na afloop van de werkgroepvergadering. De heer Soliana verklaarde aan de Amigoe dat hij vrede kan hebben met dit antwoord van de werkgroep-voorzitter.

Ged. Oduber fel over uitlatingen min. Van der Stee

ORANJESTAD — Felle kritiek had gedeputeerde Oduber in Tele noticias over de uitlating van minister Fons van der Stee "dat de Antillen failliet zijn". De minister heeft met deze uitlating de Antillen en daarmede ook Aruba geen goede dienst bewezen, aldus de gedeputeerde, die van mening was dat de centrale overheid op deze uitlating dient te reageren. De heer Oduber wees erop dat de plaatsvervangend gevolmachtigd minister ing Roland Lacle en Mirto Damiaan op het Antillen Huis met telefoontjes overstroomd worden van Arubanen die aan het studeren zijn of binnenkort klaar zijn, of het wel nog nut heeft naar Aruba terug te keren, gezien de uitlating van minister Van der Stee. Deze heeft de laatste tijd al enige uitlatingen gedaan, waarbij ik mij afvraag of bijvoorbeeld in de Koninkrijkswerkgroep wel degelijk alle mogelijkheden besproken worden en of dat nog nodig is, aldus ged Oduber tegenover Telenoticias.

Sieraden ontvreemd

WILLEMSTAD — In een woning aan de Mahoemaweg is ingebroken. Men kwam binnen na het forceren van een aluminium schuifdeur. De buit bestond uit sieraden.

VBC-man in luchtvaartraad?

ORANJESTAD - Minister van Verkeer en Vervoer, mr John van der Kuyp, leverde gisteren op zijn persconferentie desgevraagd kort commentaar op de protesten van het eilandsbestuur en van de vereniging bedrijfsleven van Curacao over de samenstelling van de luchtvaartraad.

Tijdens een onderhoud met het eilandsbestuur van Curacao had de minister vernomen dat dit bestuur niets heeft tegen een vertegenwoordiger in de luchtvaartraad, maar dat het eilandsbestuur zelf deze persoon wil aanwijzen. Op zijn beurt had de minister verklaard dat de persoon over wie het gaat, a titre personel benoemd werd en dat hij niet de vertegenwoordiger is van het eiland Curacao. De minister had hierna van het eilandsbestuur niets meer vernomen over dit geval. De positie van de VBC is anders, aldus minister Van der Kuyp. Ik heb begrip voor het VBC-standpunt, dat voor Curacao alleen ambtenaren in de luchtvaartraad zitten. De minister ziet wel de mogelijkheid in om alsnog een vertegenwoordiger van de VBC in de luchtvaartraad te benoemen.



OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend dat op woensdag 20 februari 1980, des 's morgens om 10.00 uur, een openbare aanbesteding wordt gehouden ten kantore van het Hoofd van de Telefoondienst voor:

LEVERING TELEFOONGIDS 1981 per leveringbestek No. 1/80

Het bestek is tegen betaling van F. 10,— verkrijgbaar bij de Administratie van de Telefoondienst, Hendrikstraat 22, Oranjestad, Alhier.

Het Hoofd van de Telefoondienst.

UITSLAG CAMPAGNE VAN





De winnaars zijn:

1ste prijs	Maduro, Carlos	Macuaraima 57	Nat. Panasonic VHS video cassette recorder
2de prijs	Gomez, Elvis	Savaneta 341-D	Carrier airconditioner Split-Unit 15.000 B.
3de prijs	Comes, Djanie	Weg Fontein 85	Magic Chef stove
4de prijs	Boekhoudt, Juan	Saliña 10	Husqvarna sewing machine
5de prijs	Krozendijk, Jofian	Savaneta 339-B	Skill portable drill
6e prijs	Franken, Loreto	Rooi Afo 38	Skill portable drill
7E prijs	Lampe, R.	Ierlandstraat 2	National rice cooker
8ste prijs	Krozendijk, Franky	Savaneta 339-B	National Pressure cooker
9de prijs	Franken	Rooi Afo 38	Toaster
10de prijs	Luidens, Selpha	Tanki Leendert 188	Electric Iron
11de prijs	Croes, Jacintho	Seroe Pretoe 5-E	Clock/Calculator
12de prijs	Steba, Oscar	Amandelstraat 12	Clock/Calculator
13de prijs	Frigerio, Rhyan	De La Sallestraat 16	Mosquito Trap
14de prijs	Maduro, Inoira	Macuarima 57	Mosquito Trap
15de prijs	Vrolijk, Oncha	Macuarima 37	Mosquito Trap

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular, Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Carribean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333, 24334, 24335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555
ALARMCENTRALE: 24255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 The china syndrome (14jr); Rialto: 20.00 Bloodbrothers (18jr).
BALASHI: Drive Inn: 20.30 The wild geese (18jr)
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Gambling for head (14jr).

WIT GELE KRUIS:
Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.

BOTICA'S:
Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN (San Nicolas en Savaneta): ~~dokter~~ P. Deeleman, via A.C., pageboy 142, Savaneta 195.

★★★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SAC: 20.00 uur "Old mask parade and Jump up" - Oranjestad.

SPORT
SOFTBALL: 20.00 uur dameskl.: Boulevard Center vs Pepsi-Cola - Wilhelminastadion.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: te Pos Chiquito: Kukwisaschool en kleuterschool; te Savaneta: Heilig Hart College.

OPEL: te Dakota: Emmaschool, Fatimaschool, Pius X-school en kleuterschool.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
ATLETIEKBOND 16.00-19.30 uur training voor jongens en meisjes-LSP, San Nicolas.

MARLBOROBANEN
Openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 18.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

TELEARUBA: 17.00 rocket Robin; 17.20 superfriends; 18.00 three stooges; 18.15 weekoverzicht; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 telenovela: 19.30 Mash; 20.00 telenoticias; 20.30 special; 21.00 from here to eternity; 22.00 culturama: natuur in eigen land.

★★★

MOSKOU — Andrei Sacharov en zijn vrouw hebben een telegram laten weten dat zij het goed maken. Familie van de Sacharovs ontving het telegram gisteravond in het appartement van het echtpaar. Sacharov werd dinsdag door de sovjet-autoriteiten verbannen naar de provinciestad Gorki, 400km ten oosten van Moskou aan de Volga.

Aantal bestemmingen vergroot tot tien

Luchtvaartakkoord met VS geeft Antillen meer armslag

ORANJESTAD — De nieuwe luchtvaartovereenkomst die dinsdag ondertekend werd door een Antilliaanse delegatie onder leiding van minister van Verkeer en Vervoer mr John van der Kuyp en Amerikaanse luchtvaartautoriteiten in Washington, biedt de Nederlandse Antillen meer mogelijkheden dan in eerste instantie verwacht werden.

In de oude uit 1957 daterende overeenkomst mochten de Antillen slechts op drie Amerikaanse bestemmingen (Miami, New York en Puerto Rico) vliegen, terwijl in de nieuwe overeenkomst dit aantal uitgebreid werd tot tien bestemmingen met directe of gecombineerde vluchten, alsmede de rechten (vijfde vrijheidsrecht) om uit de Verenigde Staten naar Canada en uit Puerto Rico naar Europa te vliegen. De nieuwe overeenkomst houdt ook in dat de vliegtarieven echter niet onder de prijscontrole mogen vallen.

Minister Van der Kuyp verklaarde dat in de oude overeenkomst het zo was dat de ALM slechts op Miami, New York en Puerto Rico mocht vliegen met directe vluchten en geen recht had op gecombineerde vluchten, bijvoorbeeld van Miami door naar New York. Dit maakte de concurrentie van Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen zeer sterk, omdat zij van elk willekeurig punt in de Verenigde Staten naar de Antillen mogen vliegen.

Als argumenten ter verkrijging van de verbeteringen in de nieuwe overeenkomst voerde de Antilliaanse delegatie naar voren, aldus minister Van der Kuyp, dat de Antillen uit zes eilanden bestaan die hun onafhankelijkheid aan het voorbereiden zijn, dat het toerisme de economische pijler is van deze eilanden en dat het in het belang van de Verenigde Staten is dat in het Caribisch gebied een politieke stabiliteit heerst. Wat mede geholpen had aan het Antilliaans succes, was het feit dat ook Jamaica zeven punten gekregen heeft in de Verenigde Staten alsmede het recht om vanuit de Verenigde Staten naar Europa te vliegen.

Aanvankelijk werd van Amerikaanse zijde aangevoerd dat Jamaica groter is en dichterbij ligt, waarna van Antilliaanse zijde gewezen werd op het feit dat de Bovenwinden ook tot de Antillen behoren en zij ook dichterbij liggen. Wat betreft het niet toepassen van de prijscontrole op de tarieven, zei minister Van der Kuyp dat bij de ALM de vrees bestaat dat dit haar concurrerende positie zal verslechteren. Deze eis van Amerikaanse zijde werd toch ingewilligd, omdat hierdoor een tarief-competentie zal ontstaan. De kardinale punten van bespreking waren echter, om meer rechten en bestemmingen te verkrijgen voor de Antillen. Niet vergeten dient te worden dat de Antillen niet veel kunnen vertrouwen op buitenlandse maatschappijen, die bij het een of ander vooral van lijnen besluiten om niet meer naar de Antillen te vliegen. Vandaar dat de eigen luchtvaartmaatschappij in een positie moet verkeren om te blijven vliegen.

Tussen Antilliaanse en Amerikaanse luchtvaartautoriteiten is de volgende "deal" aangegaan:
1. Tarieven worden volkomen buiten de prijscontrole gehouden.
2. Bescherming aan de luchtvaartmaatschappij die door de Antillen wordt aangewezen - de minister zei hierbij dat niet over ALM of national carrier werd gesproken en dat het om meer dan één maatschappij kan gaan - om gedurende een periode van maximaal drie jaren op de route Antillen - Miami te vliegen.

Dit houdt in dat op voornoemde route de ALM geen volledige concurrentie mag krijgen maar dat slechts één Amerikaanse maatschappij langs de ALM vliegen gedurende deze drie jaren. Na deze periode kunnen meer maatschappijen, hetzij Amerikaanse hetzij Antilliaanse maatschappijen, op deze route gaan vliegen. Dit geeft aan de ALM de gelegenheid om in deze drie jaren een vliegsysteem op te bouwen om met Amerikaanse maatschappijen te kunnen concurreren. De minister zei dat dit beschouwd kan worden als een concessie van de Verenigde Staten voor drie jaren.

3. Het "double approval system" in de oude overeenkomst voor wat betreft de tariefbepaling, is in de nieuwe overeenkomst vervangen door een "double dissapproval system", wat inhoudt dat een door een der landen vastgesteld tarief slechts afgekeurd kan worden door de Antillen en de Verenigde Staten samen.

De nieuwe overeenkomst werd dinsdag getekend voor onbepaalde tijd en zal vermoedelijk in maart aanstaande op Aruba voor de formaliteit officieel worden bekrachtigd en in werking treden. Minister Van der Kuyp gaf nog te kennen dat de tien bestemmingen in de Verenigde Staten door de Antillen gekozen zullen worden. Zeker is dat zowel Miami, New York als Puerto Rico gehandhaafd zullen worden, terwijl ook gekozen zal worden voor St Croix en St Thomas, speciaal op verzoek van de Bovenwinden die hierin meer mogelijkheden zien voor hun WINAIR.

Wat de resterende vijf bestemmingen betreft, zullen deze pas gekozen worden na de wensen van de verschillende eilanden te hebben gehoord. Minister Van der Kuyp reist eind februari naar Nederland, op uitnodiging van zijn Nederlandse collega van Verkeer en Vervoer om luchtvaartbesprekingen te voeren en waarbij hij van plan is ook te spreken over de nieuwe overeenkomst Antillen - Verenigde Staten en de mogelijkheid van Nederlandse hulp in deze.

STINAPA-kalender uitverkocht

ORANJESTAD — De STINAPA-kalender 1980 is evenals zijn voorgangers een groot succes geworden. In betrekkelijk korte tijd was de oplage van 3500 exemplaren uitverkocht. De STINAPA heeft daarbij kunnen rekenen op de medewerking van enthousiaste natuurfotografen die hun beste opnamen ter beschikking hebben gesteld. Voor de 1981 natuurkalender wil de STINAPA alvast een beroep doen op iedereen die beschikt over kleuren dia's (slides) van vogels, onderwaterleven, bloemen, landschapen e.d. van alle eilanden van de Nederlandse Antillen. STINAPA Aruba is tevens bezig een boekje voor de toeristen uit te geven. **Ook daarvoor zijn alle soorten natuuropnamen slides zowel als zwart-wit, welkom op uiterlijk 15 februari aanstaande bij mevrouw V. Rooze, P.O.Box 706, Seroe Colorado, Aruba, of aan de heer dr I. Kristensen, CARMABI, P.O.Box 2090, Curacao.**

Caribische stad op Berlijnse beurs

WILLEMSTAD — De plannen voor een "Caribische stad" op de Toerisme-beurs in het Duitse Berlijn in maart dit jaar nemen vastere vormen aan, zo meldt Caribbean reporter. Het plan nadert zijn eind-vorm. Veel werk is in dit verband verzet door de project-coördinator Dietrich Kallhardt en de EG-gedelegeerden in het Caribisch gebied. Aan dit Caribisch stad-project nemen deel Aruba, Bonaire, Cayman islands, Curacao, Dominica, Dominicaanse Republiek, Grenada, Haiti, Jamaica, St. Lucia, St. Vincent en Suriname. De Caribbean tourism association heeft er zijn eigen stand om de eilanden die niet direct deel nemen te vertegenwoordigen. Zo meldt de Carribean reporter, het orgaan van de CTA en de Caribbean hotel association(CHA).

Amerikaans

WILLEMSTAD — De directeur van de Centrale Bank zou onlangs op Sint Maarten de ervaring hebben opgedaan, dat hij in een restaurant een rekening kreeg gepresenteerd in dollars. Op zijn vraag of men ook kon meedelen, wat hij in Antilliaanse geld zou moeten betalen, kreeg hij te horen, dat men alleen handel drijft in Amerikaans geld. De directeur, zo weet Cassandra te melden in het SM-weekblad Clarion, ontploftte nagenoeg. Cassandra — een rubrieksnaam in genoemd blad — verder nog als gerucht gehoord, dat de centrale bank-directeur zou hebben gezworen dat hij na terugkeer op Curacao een maatregel zou doen uitvaardigen dat men op de Bovenwinden alleen in Antilliaans geld zou mogen handelen. Dit gerucht is later ontkend, aldus Cassandra. Overigens is het wel kenmerkend voor de sfeer op het Amerikaanse Sint Maarten.

SM-referendum-aanvragen

WILLEMSTAD — Door twee vakbonden zijn verzoeken ingediend tot het houden van een referendum onder werknemers van Sintmaartense bedrijven. De verzoeken kwamen van de vakbond Wifol en van de UFA. De Wifol wil dat er een referendum komt onder meer bij S.E.L. Maduro & sons en Mohans nv; de UFA heeft soortgelijke verzoeken ingediend voor het Mullet bay casino, Shell bulk station, Philipsburg Wilkies, Cote Azur en West Indian distilleries. Zo meldt het SM-weekblad New age.



STICHTING ARUBAANSE Carnaval doet een beroep op leiders van alle groepen die aan de kinder- en grote parade deelnemen op woensdag zes februari 's avonds half acht een vergadering bij te wonen in het SACkantoor aan de Fergusonsstraat. Hierbij zal de gang van zaken worden besproken en krijgen de groepen hun nummers voor deze optochten.

....BIJ DE CARIBE CLUB werden de volgende carnavalswaardigheden gekozen: Patsy Peterson tot carnavalskoningin, Tania Croes tot jeugdkoningin en Roland Laclé (niet vice-gevolmachtigde minister -red.) tot Cacique. Op zondag worden van vier tot tien uur 's avonds tijdens een dansfeest met het Dominikaanse orkest Los hijos del rey de Irama en Caciquito van de club gekozen.

VAN ARUBA FESTA ontving de SAC bericht dat deze zaak aan iedere district-koningin een bon beschikbaar stelt om inkopen te doen in haar zaak aan de Havenstraat.

SAC HERINNERT deelnemers aan het tumbacontest eraan om te zorgen dat zij spoedig inschrijven voor het tumba contest. Er kan tot zaterdagmorgen twee februari om tien uur worden ingeschreven in het SAC kantoor. Zangers moeten zes foto's meebrengen.

Door Arusino Theysen beslag op Aruven nv

ORANJESTAD — De heer Emerenciano Theysen, die van 1976 tot en met 1978 samen met Arusino het casino van het Aruba Caribbean hotel beheerde, zegt in een verklaring dat het nu zijn beurt is om beslag te laten leggen op de Aruven nv voor een bedrag van circa veertigduizend dollar dat in 1976 te veel betaald werd aan Aruven.

De heer Theysen zegt verder, dat nadat de Aruven op alle mogelijke wijze getracht had dat zijn persoon het beheer van het casino niet zou krijgen, dit uiteindelijk toch lukte, echter met een contract, dat voor de heer Theysen te zwaar was. Het contract hield in een minimumgarantie van 84 duizend dollar plus vijftig procent van de winst voor het eerste jaar. Hoewel hij wist dat het een zware taak was om een casino, dat in 1975 met een verlies van een half miljoen draaide, rendabel te maken, heeft de heer Theysen toch het contract aangenomen, nadat hem beloofd was dat het contract spoedig veranderd zou worden. Dit is echter niet gebeurd, aldus de heer Theysen. Met veel offers is het gelukt om in 1976 de nodige winst te maken om Aruven te kunnen betalen, terwijl de rest van de winst gebruikt werd om het gebouw te verfraaien omdat in zeventien jaar hieraan niets was gedaan. De Aruven heeft van 1976 tot en met 1978 een bedrag van 234.583 dollar ontvangen van Arusino, vergeleken met het verlies van 2.522.700 dollar, dat geleden werd door het Americana-casino, aan wie geen minimum-garantie werd opgelegd.

Het jaar 1978 begon zeer slecht voor Arusino, mede door de opening van het grote Concorde-casino. In dat jaar moest aan de Aruven een bedrag van 300.000 dollar minimumgarantie betaald worden, ondanks het verzoek van Arusino om deze garantie gelijk te stellen aan het eerste jaar. Het gevolg was dat het casino overgenomen werd door Aruba casino, dat de schulden van Arusino overnam en in ruil daarvoor alle casino-equipments, onder andere de slotmachines, ter waarde van 300.000,- dollar van Arusino kreeg.

Het Aruba casino is na deze transactie de Arusino nog een bedrag van 38.000,- schuldig gebleven. Later is gebleken dat Aruba casino betaald heeft tot eind 1978. De Aruven heeft — aldus de heer Theysen — beslag laten leggen op al mijn eigendommen, inbegrepen mijn woonhuis, voor een bedrag van 36.000 gulden. Aruven heeft toen op mijn verzoek dit bedrag geind van Aruba casino, omdat laatstgenoemde ons dit bedrag nog schuldig was. Aruven heeft hierna het beslag laten ophef-fen.

"Nu is gebleken dat de Aruven ons nog een bedrag schuldig is van 40.000,- dollar dat in 1976 te veel betaald werd. Het is nu mijn beurt om beslag te laten leggen op de Aruven", aldus de heer Theysen.

Geen vergunning voor radiostations

ORANJESTAD — Gevraagd naar de stand van zaken over aanvraag voor en afgifte van vergunningen voor AM en FM radioomroepstations verklaarde minister John van der Kuyp van Verkeer en Vervoer, dat voor AM-stations geen vergunningen gegeven kunnen worden en dat hij voor Aruba en Curacao de mogelijkheid inziet van nog twee FM-stations voor elk der eilanden en een voor de Bovenwinden. Wat Bonaire betreft zijn geen aanvragen voor FM-stations. Van Aruba zijn vier aanvragen voor FM-stations ingediend, doch vergunningen hiervoor zijn nog niet gegeven. Voor zover de minister kon nagaan werd geen vergunning ingediend voor een radiostation voor het eilandgebied Aruba, dit laatste betrekking hebbende op de bekendmaking van enkele jaren geleden van het Arubaanse bestuurscollege om met een eigen radiostation te komen en waarvoor indertijd zelfs een commissie in het leven werd geroepen.

Aruba's FAVI en gehandicaptenzorg

ORANJESTAD — Van de FAVI werd naar aanleiding over de actie in Nederland (uit Hacha) het volgende bericht ontvangen: Gehandicaptenzorg op Antillen: Er is,
de Amigoe van zaterdag 19 januari jl. in Nederland een grootscheepse aktie op touw gezet om de gehandicaptenzorg op de Nederlandse Antillen op het Nederlandse niveau te brengen. Een zekere heer Elbers, uit de gelijknamige stad Almere heeft zich daartoe sterk gemaakt en reeds een oproep gedaan via het NOS-radio programma voor Antillianen Tambu, evenals via het blad voor Antillianen in Utrecht Hacha. Van diverse verzorgingstehuizen en van een blindeninstituut kwamen reeds aanbiedingen, aldus het Amigoe-bericht.

Het is uiteraard een lofwaardig streven het werk ten behoeve van gehandicapten vooruit te willen helpen. In Nederland zit veel geld en het is bekend dat de Nederlandse bevolking voor dit soort akties zeer gul is. Evenzeer zal niemand ontkennen dat wij, hier op de Antillen best wat hulp uit Nederland kunnen gebruiken — die trouwens ook wel krijgen. Wij kunnen er, ondanks de sumiere inhoud van het bericht, niet onderuit enige kritische opmerkingen te maken.

Ten eerste: wij vragen ons af, waarom de heer Elbers niet eerst kontacten heeft gelegd met organisaties die zich op de Nederlandse Antillen bezig houden met gehandicaptenwerk. Wij kunnen niet aan de indruk ontkomen dat de heer Elbers er kennelijk van uit gaat dat er op de Antillen gewoon niets gebeurt op dit gebied. Aan zijn naam is niet te zien of het hier een Antilliaan dan wel een Nederlander betreft. Wat hij ook is, het zou zeer aanbevelenswaard zijn als hij zich eerst eens in verbinding stelde met organisaties als de onze.

Het is voor ons een kleine moeite hem behalve aan ons eigen adres aan die van alle instellingen te helpen die zich op de Benedenwindse eilanden bezig houden met dienstverlening aan gehandicapten. De lijst is te lang om ze hier op te sommen.

Ten tweede: wij vragen ons ook af, van waar toch weer de wens komt, om de gehandicaptenzorg op de Nederlandse Antillen op het Nederlandse niveau te brengen. Wij, de FAVI op Aruba, proberen nu al jaren om ons werk op een Arubaans niveau te brengen, we praten zelfs niet over een Antilliaans niveau. Wij trachten onze oplossingen te zoeken, aangepast aan onze werkelijkheid, onze sociale, economische en culturele situatie. Wij ontkennen geen moment, dat er in Nederland uitstekend werk wordt verzet ten behoeve van gehandicapten.

Wij zijn zeer goed bekend met de Nederlandse situatie en hebben uitstekende, ook zeer vriendschappelijke contacten met diverse zusterorganisaties in Nederland — evenals trouwens in de Verenigde Staten. Geen van hen probeert ons hun Nederlandse of Amerikaanse oplossing op te dringen integendeel. Zij allen trachten ons zo goed mogelijk te helpen onze eigen oplossingen te verwezenlijken.

Concluderend, kunnen wij stellen, dat wij hulp van buiten erg goed kunnen gebruiken, vooral geldelijke hulp. Dat geldt zeker ook voor alle andere organisaties hier die zich bezighouden met dienstverlening aan gehandicapten. Het streven om dergelijke hulp te verlenen is dan ook zeer prijzenswaardig. Maar mag dat dan wel met onze inspraak? Tot zover het FAVI bericht.

Verbod gebruik door toeristen van auto bussen onmogelijk

ORANJESTAD — "Er is geen overheid ter wereld die toeristen kan verbieden om in welke autobus dan ook te stappen, als we dat zouden verbieden zouden wij het eerste land ter wereld zijn die dit doet", aldus gedeputeerde voor Vervoer Nel Oduber in een gesprek met telenoticias als reactie op de voorzitter van de Arubaanse Taxibond, dat de chauffeurs niet zo happy zijn dat dit kan gebeuren. Ged Oduber wees erop dat het Bestuurscollege inderdaad telegrammen van de Taxibond heeft ontvangen doch door bezoeken en begrotingsbesprekingen deze nog niet kon ontvangen. Dit zal nu volgende week dinsdag gebeuren waarbij gesproken zal worden over het in gebruik stellen van de nieuwe Volvobussen voor het openbaar personenvervoer op Aruba, hetgeen voor de bevolking een belangrijke verbetering zal zijn.

Ged Oduber stelde met nadruk dat deze bussen niet van hem, noch de overheid doch van het volk zijn. De bussen die nu reeds rijden -- midden februari wil men officieel beginnen -- rijden op de diensten van de buscompany die de overheid overgekocht heeft. De oude bussen van deze maatschappij reden op benzine -- de nieuwe op diesel-- en waren bijzonder kostbaar in onderhoud. Daarom werden op deze lijnen reeds nieuwe bussen ingezet.

Personalia

OP 71-JARIGE leeftijd overleed in het Dr Horacio Oduber ziekenhuis de heer Abraham Macherowski.

De heer Macherowski kwam ruim vijf en veertig jaar geleden naar Aruba waar hij zich als handelaar vestigde en onder meer de Manhattan-store bouwde op de hoek Nassaustraat/Kazernestraat in Oranjestad. Enige jaren geleden trok hij zich uit dit bedrijf terug. Vermoedelijk zal de begrafenis eind van de week plaats hebben aangezien op zijn zoon Zeppie wordt gewacht die in de Verenigde Staten woont.

Opening nieuwe tennisbaan

ORANJESTAD - De nieuwe tennisbanen van de Eagle Club worden zondagmiddag officieel geopend met een "Invitational Tennis Tournament", waaraan de meeste topspelers van Aruba zullen deelnemen. De kampioen van het toernooi ontvangt een geldprijs van vijfhonderd gulden en de subkampioenen prijzen van een lager bedrag. De eerste serie wedstrijden op zondag zijn: Eddy Ras - Frank Hodgson (vier uur), Roeland de Kort - Armand Hessels (vijf uur), Winston MacDonald - Ronald Mohamed (zes uur), David Wong - Kees de Boer (zeven uur). De semi-finales worden op zondag 3 februari en de finale's op zondag 10 februari gespeeld.

Problemen met uw tapijt?

Dan heeft Mr. Steam de oplossing die alleen Mr. Steam kan bieden!

EEN MR. STEAM SCHOONMAAKSPECIALIST VERWENT UW TAPIJT

- ... diepstoom - niet verspreid!
- ... kantoor of bedrijf
- ... meubelstoffering na reiniging
- ... schuim haalt Mr. Steam uit uw tapijt.
- ... van een verjongingskuur
- ... (nederlands) sinds 1974

... OVER DE MR. STEAM DIEPSTOOM SCHOON-MAAK...

mr. steam

Tel 54912

... Roy Dick onderneming.

Roy Dick

SALAS SPORT SHOP

MAHAAIWEG 21

→ DAAR MOET IK ZIJN!!! ←

EUROPA 1980

... tarieven. En over de Eurailpass ... Europa voor Afl. 383 25 ... pas voor Afl. 529 25 (2de kl.)

... 8 dagen inclusief de Passiespelen.

... inclusief alle maaltijden

...	Afl 1354
	Afl 2092
	Afl 1880
	Afl 931
	Afl. 1401
	Afl. 2162
	Afl. 1025
	Afl 2444
	Afl 1316
	Afl. 2773
	Afl 1199
	Afl. 1871
	Afl 2632
	Afl 3102
	Afl 1871
	Afl 1716
	Afl. 2040

... PROGRAMMA'S EN VERTREKDATA LIGGEN OP ...

... MANIER NAAR EN VAN EUROPA?

... reizen per KLM.

...	Zondag (4 weken later)
	Zondag "
	Maandag "

... daags retour!!

m

maduro travel

Curaçao: Colon, Plaza, Punda, Shell — Nederland: Den Haag — St. Maarten: Philipsburg

---

HENDERSON SUPERMARKETS

Specials

BELGISCHE SPARERIBS 1/2 KG. 1.99

CUT GREEN BEANS ... OZ ...

FRENCH FRIED POTATOES

JHC RUNDERLEVER ½ Kg. ...

...AGES CHEESE PIZZA 14 OZ. 3.29

CAPUCIJNERS 1.29	JHC RUYTENTROEF SPERCIBONEN 1.63	JHC DOPERWTEN ... 2.79

HYDEPARK FAM. NAPKINS 4.29

JHC ...ASTA ... COLA 12 oz. 0.49	JHC JUICE BOWL GRAPEFRUIT JUICE 1.99

COFFEE MATE CREMER 16 OZ. 3.79

JHC ... HAI...AMEL 0.95	JHC ZWAN COCKTAILSAUSAGES 230 gr. 1.99	JHC HYDEPARK SLICED PEACHES 2½ 1.99

HYDEPARK TOMATO SAUCE 8 OZ. 0.45

IGLO Kab...steak	4 st.	6.39
IGLO Dop...	450 gr	4.95
IGLO Fishsticks	14 st.	5.89
VICO Sch...		1.49
RAW Peanuts	2 lb	4.39
RITZ Tonic Water	12 oz.	0.49
HYDE PARK Cleanser	14 oz.	1.09

CUMPRA NA HENDERSON I SPAAR HOPI CEN!!!

GRANDIOZE UITVERKOOP

IN DE VOLGENDE WINKELS IN

Zelbo — Flora's Bootery — Boutique Margot — Babylandia — Van Dorp — Hiz Men Shop

PROMENADE

Vanaf 25 Januari tot 2 Februari en Vrijdag koopavond.

ghtingales a forsa empate ku Dragons

Sithoc kampeon di basketbòl lokal

WILLEMSTAD — Sithoc ayeranochi a prolongá su titulo di mpeon di basketbòl lokal despues di a derota su rival di tur mpu Olympic 65-57 den e di tres i tambe ultimo partido dje lay-off" final. Sithoc dje forma aki a titula kampeon ganando eri di sinku partido 3-0 i sufriendo unikamente un derota den adro di henter e kampeonato. Den kategoria femenino Nighgales a forsa un di sinku i ultimo partido kontra di Dragons.

Sithoc durante di henter e mpeonato a bin ta d-mostra sin duda e ta e ekipo aktualente mas kompletu di nos sketbòl lokal. Ku su hundónan di bastante estatura, eksepshon di "Chiki" Don- i ku bastante eksperensia hoc a pasa henter e kampeoto regular sin enkontra uchu problema di e otro iponan partisipante. E uniko rota k'e ekipo a sufri tabata ntra e propio Olympic i esaki bata pa diferensia minimo.

Olympic en komparashon ku mpeonatonan anterior tabata uchu mas debil. Esaki pa gran rti tabata debi na e diferente ngadónan di klase k'e ekipo a rde, entre otro Herbert mero, Lala Zimmerman i nsley Heerenveen.

Sithoc kon ku bai bin a gana e ay-off i meresidamente nan a ula kampeon den kategoria askulino superior. Na sosiegu rtido tabata 31-25 na fabor di ithoc ku na niun momentu no a de e liderato i nan a finalisa e rtido 65-67 na nan fabor. E ngadónan ku sin duda a deska mas pa Sithoc tabata Mambre, Langeveld, Otty artis tur ku dies punto i Keneth "Django" Labordus ku cho punto. Pa Olympic a deska mas "Bichi" Wedervoort u un total di binti punto. E artronan kende a dirigi e partido bata August "Popoy" Reyes i athey de Caster.

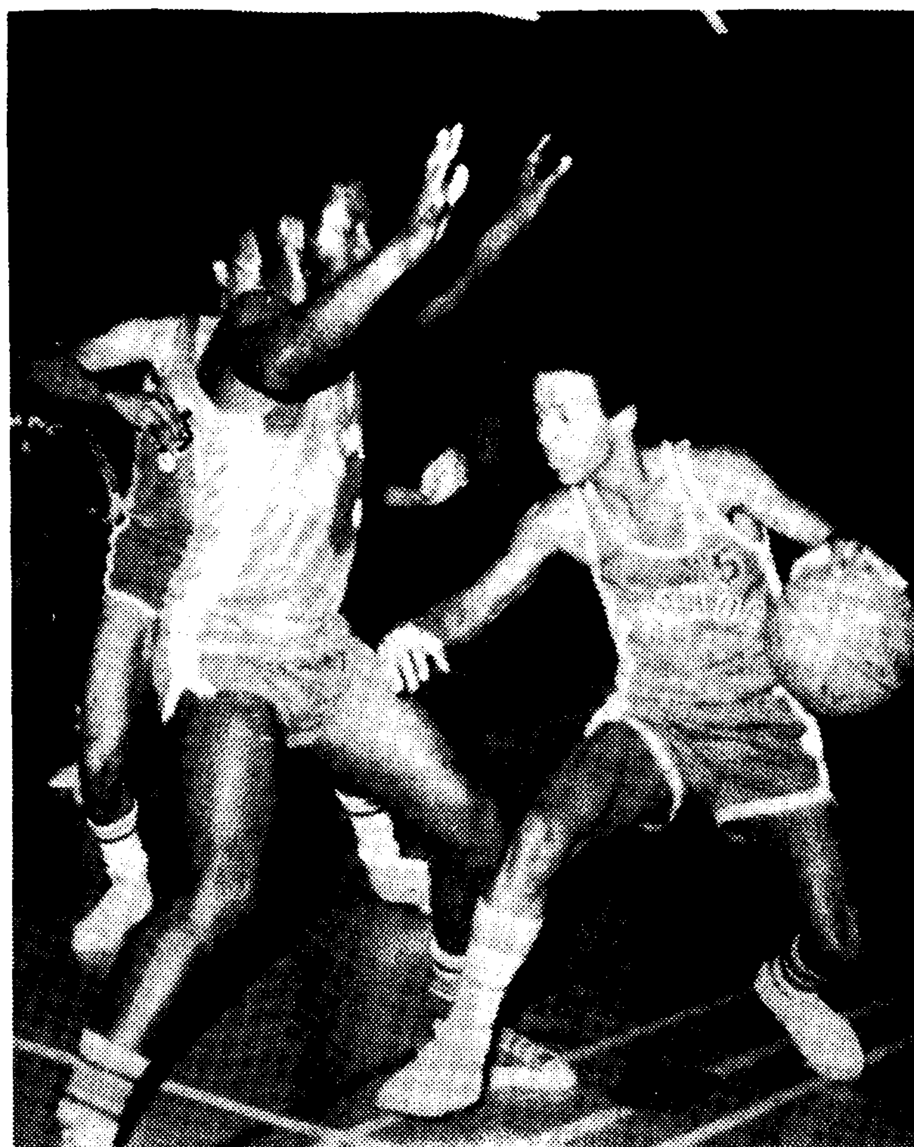
RAGONS-NIGHTINGALES

Den e enkuentro preliminar ightingales a forsa un di sinku ultimo partido den kuadro dje ay-off final kontra Dragons, anando ku skor di 45-40. Na isio dje **partido tabata parse** ku Dragons lo a bai logra un iktoria fasil riba su oponente.

Esaki sin embargo no tabata e kaso. Nightingales hungando ku mas aspirashon i boluntat pa gana a bini dja tras pa gana e enkuentro Na sosiegu ainda e markador tabata 22-20 na fabor di Dragons, pero nan no por a mantene e ventaha i Nightingales a bai k'e viktoria.

Topscorer pa Nightingales tabata Magda Juliana ku 19 punto i Gislene Donker ku 16. Pa Dragons tabata e rumannan Saida i Meredith Gonep kendenan a destaka mas anotando respektivamente 16 i 14 punto. Arbitronan enkarga ku direkshon dje partido tabata Oscar Day i Omar Rock. Scorer tabata e inkansabel Persey "Pepe" Luneta i timekeeper Yvette Royer.

Awe nochi e di sinku i ultimo partido entre Nightingales i Dragons lo ser ehekuta for di kual e kampeon lo ser disidi. Tur hende ta bon bini for di mitar di ocho den e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat.





WILLEMSTAD — Riba e kombinashon di portret por mira e ekipo di Sithoc den su totalidat, kende ku relativo fasilidad a prolonga su titulo di kampeon lokal di basketbòl maskulino superior. Riba e otro grafiko por mira Empy "Chiki" Donker kende ku un bon dribling ta trata di penetra den e arko defende pa Olympic.

Eindelijk echt sneeuw in Lake Placid

LAKE PLACID — De organisatoren van de Olympische Winterspelen te Lake Placid hebben gisteren eindelijk opgelucht adem kunnen halen: donkere sneeuwvlokken pakten zich samen boven het Amerikaanse dorp, waar op 13 februari de winterspelen van start zullen gaan. Na de lange sneeuwloze weken, waarin medewerkers aan de Spelen op kunstmatige wijze de pistes van een sneeuwlaag moesten voorzien, valt in Lake Placid eindelijk echte sneeuw.

Gisteren viel er een pak van tien centimeter dik. De temperatuur is vier graden onder het vriespunt. De scholieren in het kleine dorp moesten gisteren de klaslokalen ontruimen. De scholen worden ingericht als perscentra.

Tass prijst Frankrijk

MOSKOU — Het Sovjetrussische persbureau Tass heeft gisteren met tevredenheid kennis genomen van het besluit van de Franse regering zich niet te mengen in de besluitvorming van het olympisch comite van dat land over wel of niet deelneming aan de Olympische Spelen in Moskou.

SPORT AGENDA

Futbòl: torneo Ada Virginie, 20.30 Sithoc vs SUBT - Stadion di SUBT.

Basketbòl: 19.30 fem. sup.: Nightingales vs Dragons, ultimo enkuentro - Kancha di Sentro Deportivo Korsou.

SOFTBÒL: 19:30 femenino A: Tropical Transport-Blue Bells; 21.00 fem. AA: Petromar - Wild Cats - Stadion di Rif.

Kampeonato di Ping Pong ta kuminsa na maart/april

WILLEMSTAD — Dia 28 di februari direktiva di CTTB (Curacaose Tafel-Tennis Bond) lo tene su reunion general di aña 1980, den edifisio di CSF na Mundo Nobo pa 8'or dja'nochi. Korespondiente ku artikulo 4 di e reglamentunan domestiko e aktual miembronan di direktiva: sra Sprock sekretaria; sr. Wilfred Suares di dos sekretario; sr. Frank Davelaar di dos tesorero, mester renunsia. Sra. Sprock i Wilfred Suares ta reeligibel.

Tur organisashon miembro di CTTB por pone kandidato disponibel p'e puestonan vakante den direktiva. E kandidatura mester tin e apoyo di por lo menos dos otro miembro i un karta konteniendo: nomber di e persona ku a pone su mes disponibel komo kandidato i un deklarashon di e persona konserni ku ela aksepta e kandidatura i ku e lo tuma asiento den direktiva di CTTB si e ser eligi.

E karta aki mester ser entrega pa mas tarda dia 28 di yanuari, na sekretaria di CTTB, P.O.B. 629 ó personalmente (tel. na kas: 54894). Importante ta ku kada organisashon por ser representa pa un delegado podera pa medio di un karta dirigi na CTTB, kendenan por depone tres voto. E delegado en kuestion por ser asisti pa un advisor, ku no tin derecho di voto. Miembro di direktiva no ta ser konsidera komo delegado, di moda ku e por depone un voto. E organisashon ku no asisti na e reunion general, mester paga un multa i mientras ku esaki no ser paga, no por partisipa na e kampeonato 1980.

Si p'e reunion di 8'or no tin sufisiente miembro presente p- tuma e desishonnan nesesario, esaki lo ser sera i despues di mei ora reanuda.

E programa di aktividat di CTTB pa loke ta trata 1980 ta lo siguiente: Kampeonato di ekipo(dos buelta) planea pa maart/april; "ranking" di CTTB, delaster djamars di tur luna, esaki ta kuminsa dia 29 di yanuari proksimo; "ranking" pa junior kada dos luna, edat bou di 17 aña; demonstrashon di Ping Pong den un sentro di bario, un biaha pa luna; torneo di "Dia di Korsou" 26 di yuli; partisipashon na e di 23 kampeonato di Karibe, yuli/augustus na Sto Domingo; kampeonato habri 23-28 di yuni; eventual torneonan organisa p'e diferente ekiponan; torneo di Pasku, riba 14 di desember.

Sithoc organiseert zwemcompetitie

WILLEMSTAD — Zwemvereniging Sithoc organiseert aanstaande zaterdag, beginnende vanaf tien uur 's morgens, een zwemcompetitie tussen zwemclubs van Curacao, in het Rifzwembad. De competitie heeft een karakter van limiet wedstrijden, waarvan er die dag in totaal 48 vijftig meter series gezwommen worden, 12 series — zes voor meisjes/dames en zes voor jongens/heren — van elk der zwemslagen: borstcrawl, rugcrawl, schoolslag en vlinderslag.

In elke serie kunnen de verschillende zwemverenigingen vertegenwoordigd zijn door twee zwemmers of zwemsters uit één der leeftijdsgroepen: tot 8 jaar; 9 en 10; 11 en 12; 13 en 14; 15-16-17 en dames en heren. Er mag uiteraard altijd in een hogere leeftijdsgroep worden gezwommen. De indeling van de leeftijdsgroepen loopt parallel aan die van de Curacaose Zwembond.

Deze zwemmers moeten trachten vastgestelde limiettijden te halen of daaronder blijven. Voor iedere zwemmer die daarin slaagt, worden vijf punten aan de respectievelijke vereniging toegekend. De vereniging die op deze wijze het hoogste aantal punten behaalt, ontvangt hiervoor een trofee.

Tevens zullen er acht onderscheidingen beschikbaar zijn voor ieder zwemmer of zwemster die op een bepaalde slag met het grootste aantal sekonden onder de limiet zijn gebleven. Dit laatste gaat dus niet op per leeftijd, maar per slag.

Om de mogelijkheid tot deelname voor alle verenigingen te optimaliseren worden de wedstrijden gezwommen op een afstand van 50 meter. Alle zwemverenigingen die hieraan deelnemen moeten verder drie officials beschikbaar stellen die hun medewerking zullen verlenen.

De verenigingen, die hebben ingeschreven voor deelname aan de competitie zijn: Bulado, Asiento, Dolfijnen en uiteraard Sithoc als organiserende vereniging. Op zondag worden er veteranenwedstrijden gezwommen, georganiseerd door de ledenraad van zwemvereniging Sithoc. Gezwommen zal worden in drie verschillende onderdelen: 200 meter; 20 en 50 meter. Iedereen is aanstaande zaterdag en zondag welkom in het Rifzwembad.

Korsou por forma selekshon Antiyano

WILLEMSTAD — E enkuentro ku mester a tuma luga mayan anochi den stadion di SUBT entre e selekshon di Korsou i esun di Boneiru den kuadro pa yega na formashon di un selekshon Antiyano di futbòl a ser suspende ya ku Boneiru lo no partisipa mas n'e kompetensia. Esaki na ultimo ora pa ser eksakto awe mainta, a ser pone na altura di Navu, e federashon Antiyano di futbòl.

Pa motibu di esaki representantenan di Boneiru a trese dilanti ku e selekshon enkuestion no ta debidamente prepara, di moda ku e federashon enkuestion no ta dispuesto na manda e hungadónan Korsou pa bin keiru. Korsou di e forma aki ta hanya e derechi pa forma e base dje selekshon Antiyano ya ku Aruba anteriormente tambe a duna di konose di lo no tuma parti mas n'e enkuentronan korespondiente.

A yega tempu pa Navu, den su reglamentu domestiko, introdusi un reorganisashon drastiko pa loke ta trata e formashon dje selekshon Antiyano i stipula reglanan en konekshon ku esaki. Ya na varios okashon a yega di sosode ku e islanan partisipante sin mas, ta hala nan partisipashon aden sin niun klase di interes i esaki sigur no ta benefisioso p'e futbòl Antiyano.

Den un kombersashon ku señor Dè Constancia ela duna di konose ku den e proksimo reunion general di Navu ku lo tuma luga na maart lo bai introdusi un sistema nobo pa loke ta trata e formashon di un selekshon Antiyano. I di e forma aki stipula reglanan na kua tur e islanan partisipante mester atene nan mes.

Tate verdedigt titel op 21 maart

KNOXVILLE — De Amerikaanse bokser John Tate zal op 21 maart in Knoxville zijn wereldtitel in het zwaargewicht (volgens de WBA-versie) voor de eerste maal op het spel zetten. Tate, die vorig jaar oktober in Pretoria door een overwinning op de Zuidafrikaan Gerrie Koetze kampioen werd, bokst dan tegen zijn landgenoot Mike Waever. Op 21 maart treedt de andere wereldkampioen in deze categorie, Larry Holmes (hij is de beste volgens de WBC) aan tegen uitdager Leroy Jones, ook uit de Verenigde Staten.

Mexico verslaat Tsjechoslowakije

LEON, MEXICO — Dinsdagavond heeft het Mexicaanse voetbalelftal Tsjechoslowakije met 1-0 verslagen. Het enige doelpunt van de wedstrijd werd in de 53-ste minuut gescoord door Cisneros, die erin slaagde de doelman van de Tsjechoslowaken op het verkeerde been te zetten. De toeschouwers hoefden niet te aanschouwen dat de briljant spelende Mexicaanse doelman eenzelfde lot onderging.

BOGOTA — Gisteren zijn in Colombia de eerste wedstrijden gespeeld voor het Zuidamerikaanse voorolympische voetbaltoernooi. De uitslagen zijn: in Cali: Brazilie - Venezuela 2-1; in Pereira: Chili - Bolivia 2-0.

D'66: Nederland moet afzien van deelname OS

DEN HAAG — De Fractie van D'66 meent dat Nederland in overleg met zoveel mogelijk landen, ook uit de "derde wereld", dient af te zien van deelname aan de Olympische Spelen. Dit is de meest effectieve wijze om aan de bevolking van de Sovjet-Unie duidelijk te maken dat wij de schending van de mensenrechten ernstig nemen, aldus een verklaring van de fractie.

D'66 is diep verontwaardigd over de ongemotiveerde arrestatie en verbanning van nobelprijswinnaar Sacharov. Hoewel de fractie van mening blijft dat voortzetting van de ontspanningspolitiek juist voor Europa van grote betekenis is, kan bij deze laatste - thans ook interne - ontwikkeling in de Sovjet-Unie niet volstaan worden met een verbaal protest.

De fractie is zich bewust dat een boycot ook de eigen sporters zwaar treft en daarom niet onverdeeld populair zal zijn. Zij is echter van mening dat deelname aan de Olympische Spelen onder de huidige omstandigheden door de Sovjet-autoriteiten zou kunnen worden uitgelegd als een onverschilligheid ten aanzien van de mensenrechten.

Met veel nadruk keert de fractie zich tegen enige verdere escalatie in de Oost-West-betrekkingen die de vreedzame verhoudingen zou kunnen verstoren. Om die reden blijft zij onverminderd grote betekenis hechten aan het tot stand komen van wapenbeheersingsafspraken en het doorgaan van de toetsingsconferentie in Madrid inzake Europese veiligheid en samenwerking.

Comite OS en Mensenrechten geen deelname

DEN HAAG — Het bestuur van het (Nederlands) comite Olympische Spelen en mensenrechten meent, dat onder de huidige omstandigheden Nederland met zoveel mogelijk andere landen niet aan de Olympische Spelen dient deel te nemen. Het comite zegt dit in een gistermiddag uitgegeven verklaring, die volgende week (29 januari) in een vergadering van het voltallig comite zal worden besproken. Alleen als in de komende weken een ommekeer in het optreden van de Sovjet-autoriteiten zal plaats vinden dan zou alsnog - naar de mening van het bestuur - heroverwogen kunnen worden om in plaats van de boycot de dialoog weer tot uitgangspunt

Karnavalskaleidoskoop

"SALA DI FIESTA"

* De Amstel Brouwerij zal dit jaar meer dan ooit vertegenwoordigd zijn in de karnavalsoptocht. Er is door de direktie alle medewerking toegezegd aan een groep werknemers die dit jaar met een eigen groep willen meedoen aan de optocht: "Sala di Fiesta". Die krijgen van Amstel financiele en morele steun. Dat neemt niet weg dat de gebruikelijke sponsering van de Limburgse Kabrieten dit jaar met karnaval als vanouds doorgaat. Die zullen binnenkort de brouwerij wel weer eens even komen "inspecteren".

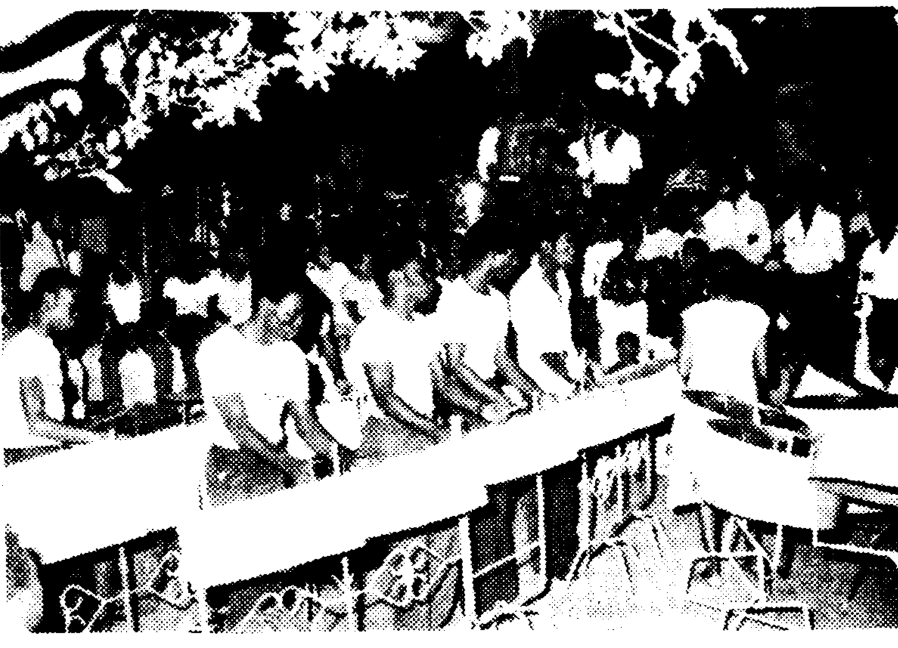
JEUGDPRINS EN PANCHO

* Er is veel enthousiasme voor de verkiezing van de jeugdprins en -pancho van aanstaande zaterdag in het SUBT-stadion. De kaarten-verkoop verloopt erg vlot. Een stuk of vijftien paren hebben zich ingeschreven voor de verkiezing die om drie uur 's middags van start gaat. Met de kaartenverkoop voor de jeugdkoningin verkiezing wordt vanmorgen begonnen, uitsluitend bij het SUBT-stadion.

VERKIEZING KONINGIN

* Zaterdagmorgen is de laatste dag waarop kan worden ingeschreven voor deelname aan de verkiezing van de koningin van het grote karnaval. Iedereen die hieraan wil deelnemen wordt verzocht om haar inschrijving op tijd in te leveren.

WILLEMSTAD — Gisteravond werd op het Alameda(Wilhelmina Park) een karnavalsviering gehouden met muzikale begeleiding van twee steelbands. De publieke belangstelling was groot, maar velen konden blijkbaar niet hoppen en hossen op het muziek van de steelbands.....



BANDABOU

* Morgenavond wordt in de St. Janschool te Barber de verkiezing van de prins en pancho voor het grote karnaval van Bandabou gehouden. In totaal hebben zich zes prinsen en pancho's ingeschreven voor deelname. De verkiezing met muzikale begeleiding van Tipiko Nos Grandesa begint om acht uur. Het entree geldt: fl. 3,--.

OPROEP

* Alle kandidaten die zich hebben opgegeven voor de verkiezing van Prins en Pancho voor de Gran Marcha, moeten morgenavond om zeven uur aanwezig zijn bij het kantoor van het karnavalscommité.

WILLIBRORDUS

* Vandaag vindt een karnavalsviering te Willibrordus plaats in de St. Willibrordusschool. De muziek zal verzorgd worden door Combo La Selekshon en de toegang is geheel gratis. De viering begint om acht uur.

Torneo Ada Virginie

Sithoc den final kontra SUBT

WILLEMSTAD — E kolegialnan di Sithoc ayeranochi ku skor minimo di 1-0 a elimina Jong Colombia fo'i torneo konmemorativo Ada Virginie. E enkuentro entre e dos ekiponan tabata menos interesante ku esun ku a tuma luga entre Undeba i SUBT, for di kual SUBT a tuma revancha p'e derota ku nan a sufri aña pasa den kuadro dje mesun torneo. E DT nobo di Jong Colombia, Papy Martina a prefera di huza e kompromiso dja'yeranochi komo un "trayout" utilisando majoria hungadó hoben i nobo. Unikamente tres hungadó ku regularmente sa mira aktuashon ayeranochi tabata riba tereno.

Esaki a trese kune ku e ekipo a hunga ku menos aspirashon ku ta e kustumber. Sithoc di otro banda ku si a hunga ku un ekipo kasi regular, tabatin un dominio leve riba henter e partido. E uniko gol a presenta na di ocho minüt dje etapa komplementario despues di un momentu di konfuso dilanti dje arko defende pa Jong Colombia. Na dado momentu e bala a resulta serka Chali Regales kende a koloka e kuero leve i sin masha presishon den e gol defende p'e portero nobato di Jong Colombia.

Ku un tiki mas reakshon i tinu di wega lo tabata posibel p'e portero enkuestion domina e tiru ku sigur no tabata duru ó a lo menos mandele korner. Esaki sin embargo no a resulta i e bala a pasa net riba su kabes i resulta den net, asina Sithoc a anota e uniko tantu dje partido i klasifika p'e buelta final. Sithoc awe nochi lo enfrenta e ekipo di SUBT, pa disidi ta kende lo titula kampeon dje torneo Ada Virginie. E enkuentro ta programa pa kuminsa mitar di nuebe. Mayan e selekshon di Korsou lo enfrenta esun di Boneiru den e mesun stadion di SUBT na Kintjan pa yega n'e formashon di un selekshon Antiyano.

Lie Alexander terug om Aruba te helpen:

Kleinschaligheid geeft menselijkheid meer kans

ORANJESTAD — De heer Lie Alexander is na twintig jaar Nederland terug op zijn geboorte-eiland om mee te helpen aan een onafhankelijk Aruba, zo vertelde hij de Amigoe. ... heeft een enorm voordeel ten aanzien van andere landen omdat het ingebouwde kleinschalige structuur heeft waardoor een brok menselijkheid grotere kans heeft te overleven. Het is aan de Arubanen dit kostbaar goed in ere te houden en te bewaken, aldus Lie Alexander.

Hij was in Rotterdam de voorzitter van de stichting Kleinschalige alternatieve dienst en hulpverlening ecologie, een alternatief voor sociaal-cultureel opbouwwerk en intercultureel onderwijs. De stichting houdt zich in Rotterdam bezig met creeren van milieuwerkgelegenheid en als centrum voor natuurlijke voeding.

De heer Alexander vertelde de Amigoe dat de Nederlandse maatschappij, mede vanuit een menselijk standpunt, ernstig ziek is in diverse opzichten door de historisch gegroeide verregaande grootschaligheid en overdreven centralisatie. Er is een economische teruggang inflatie, ernstige algemene werkeloosheid, vooral jeugdwerkeloosheid, waardoor vooral in de grote steden de opkomst van criminaliteit toeneemt, met verschijnselen als drugs, geestelijke en zedelijke morele verpaupering als oorzaak.

OPPASSEN

Op Aruba is nog duidelijk — zo gaat de heer Alexander verder — de Amerikaanse en Nederlandse invloed als rijk geindustrialiseerde landen merkbaar, vooral ten aanzien van economische beleid, levensstijl en consumeren.

Indien Aruba poit werkelijk verantwoord onafhankelijk wil worden dan moet juist die invloed meer gerelativeerd worden. Laten we wel gebruik maken van de positieve elementen in beide culturen, bijvoorbeeld ten aanzien van de overdracht van know-how en kennis.

Maar laten vooral die Arubaan die slaagt bijvoorbeeld in Nederland wel oppassen dat hij/zij niet duidelijk ondergedompeld wordt in overdreven materialisme en schijnwelvaart, waarbij hij/zij de kans loopt in de jacht op luxe als mens gedegradeerd te worden tot loonslaaf, ingekapseld door een heb-cultuur, want de verleiding is groot. In Nederland zijn er maatschappelijk financieel gevestigde Arubanen die gefrustreerd in hun zelfgebouwde gevangenissen zitten. De Arubaan die niet slaagt is er in het algemeen slecht aan toe.

Volgens de heer Alexander heeft Aruba een enorm voordeel ten aanzien van andere grotere landen omdat het een ingebouwde kleinschalige structuur heeft waardoor een brok menselijkheid grotere kans heeft te overleven.

Hij heeft als doel gesteld het bewijs proberen te leveren dat Aruba volkomen self-supporting kan zijn. Er moet milieubewuste werkgelegenheid gecreeerd worden door middel van kleinschalige bedrijfjes met aangepaste technologieen (zon, wind, airco-units), biogas-productie, babbasupalm (olie mytyl-alcohol, houtskool geschikt voor het produceren van ijzer) vanuit een op te zetten basis c.q. socio-educatief centrum. Dit moet gekoppeld worden aan experimentele natuurlijke land-tuin-en bosbouw (Groene revolutiemethode), een geitenproject voor melk, kaas en vlees, en een gemengd agrarisch bedrijf met eventueel visteelt.

Wat de middelen betreft, zegt de heer Alexander dat het de bedoeling is een stuk land aan te kopen waar dit multiprojekt gestart kan worden (waarschijnlijk Weg Fontein 154 indien geschikt). Een deeltelijke particuliere investering mede door een donatie van professor Kwee-Swan-Liat (docent filosofie Tech. Hogeschool Eindhoven). Doordat dit project-aldus Lie Alexander tot slot- ook een model moet worden voor de Derde wereld is er de mogelijkheid ontwikkelingssamenwerkingsgelden te benutten van onder andere de NOVIB. Verder is de CEBEMO de aangewezen instantie, terwijl de daadwerkelijke materiele en morele steun van de Arubaanse overheid moet komen.

Coromoto-novene

WILLEMSTAD — In de Coromoto-kerk te Mundo Nobo begint vandaag(donderdag) de novene voor Onze Lieve Vrouw van Coromoto. Deze novene is ook belangrijk voor degenen die binnenkort de pelgrimstocht gaan maken naar de Coromoto-basiliek te Guanara. Elke avond om half zeven is er in de Coromoto kerk het rozenkransgebed, gevolgd om zeven uur door de Eucharistieviering. Het novenegebed en een korte preek met zang op woensdag 30 januari zal pastoor Fransisco Arteaga alle pelgrims naar Guanara een speciale zegen geven.

Veilig verkeer-activiteiten rond VVV-jubilea

WILLEMSTAD — In verband met het feit, dat de vereniging voor Veilig verkeer (VVV) op Curacao dit jaar aan zijn zesde lustrum toe is, de school verkeersbrigade een kwart eeuw bestaat en het Verkeerspark zijn derde lustrum viert, is een actieprogramma opgesteld voor de VVV. Afhankelijk van het binnenkomen van de donaties en giften van de VVV-vrienden wil men onder meer naast gewone activiteiten een Veilig verkeersquiz organiseren waaraan de gehele bevolking kan deelnemen; ook denkt men aan het uitgeven van een brochure voor de volwassenen om een grotere veiligheid te bereiken voor de jeugdige verkeersdeelnemers. De Amigoe hoopt op een en ander nader terug te komen.

Vragen over regels terugkeer van Antillianen

WILLEMSTAD — Het statenlid R. Markes (MAN) heeft de minister president vragen gesteld naar aanleiding van het antwoord dat het Kamerlid Van Zeil heeft ontvangen van de Nederlandse regering in verband met de eventuele opstelling van een regeling voor terugkeer naar de Antillen van in Nederland verblijvende Antillianen. De heer Markes wil weten of de premier hier weet van heeft. Ook wil hij weten of de premier gebruik wil maken van de door de Nederlandse regering uitgesproken bereidheid om in overleg met de Antilliaanse regering tot de opstelling van een [illegible] regeling te komen. Dit in het bijzonder [illegible] de heer Markes, [illegible] Antillen behoefte hebben aan de terugkeer van geschoolde [illegible] landgenoten.

Prof. mr Kleynz:

Time sharing actueel

WILLEMSTAD — Zowel in de U.S.A. als in de Europese landen rondom de Middelandse zee groeit de behoefte aan rechten op tijdelijk gebruik van recreatiegelegenheden bij de bewoners van de grote steden. De meer kapitaal-krachtigen hebben zich voorzien van een bungalow of flat in de recreatiegebieden. Degenen die nu overblijven zijn niet in staat een tweede woning voor het gehele gehele jaar te financieren maar willen toch hun vacantie geld waardevast beleggen. Bij huur gaat het geld definitief uit het vermogen. Aldus prof. mr W.M. Kleyn in een inleiding over Time sharing of periode eigendom voor belangstellenden in de Antilliaanse universiteit. Prof. mr Kleyn is hoogleraar in het notarieel en burgerlijke recht aan de Leidese universiteit.

Voor deze kleinere vermogens bestaat thans de mogelijkheid om tijdelijke eigendom te verkrijgen in genoemde landen (de z.g. time-sharing of periode-eigendom). Met name in Amerika en de landen met Angelsaksisch recht geeft dit geen problemen, gezien de mogelijkheid die de kustverhouding biedt. In Frankrijk heeft men de multi-propriété door een bijzondere wet gelegaliseerd.

Is nu periode-eigendom in het Nederlands rechtsgebied mogelijk? Deze vraag is actueel, omdat op Aruba reeds een time-scharing-project bestaat en een nieuw op stapel staat, terwijl ook op de andere Antillen wellicht grote mogelijkheden liggen om zo Amerikaanse en Europese toeristen aan te trekken, die bereid zijn geld te beleggen in eigendom van een appartement of bungalow voor een periode van bijv. 2 of 4 weken per jaar.

Naar Nederlands en Antilliaans recht is eigendom een-in beginsel-onbegrensd recht dat eeuwig durend is, het kan slechts naar tijd begrensd worden door een eigendomsverkrijging onder ontbindende voorwaarde of termijn, wat slechts éénmaal een wisseling van eigenaar kan bewerken. Hier gaat het er echter om de eigendom te splitsen in een aantal perioden, die elk jaar weer terugkomen, laten wij aannemen 12 maandelijkse perioden. Er zal in het Nederlands rechtsgebied dus naar andere rechtsfiguren gezocht moeten worden. te noemen de volgende:

1. Mede eigendom tussen de periode-eigenaars gekoppeld aan een periodiek gebruiksrecht (zoals in Belgie en Frankrijk); in Nederland is dit misschien realiseerbaar; zie echter de mogelijkheid dat steeds na 5 jaar scheiding geeist kan worden!

2. Een appartementsrecht, waarbij t.a.v. elke flat b.v. 12 eigenaren appartementsrechten verkrijgen met een gebruiksrecht voor een bepaalde jaarlijkse periode (aldus door een enkeling in Nederlands verdedigd); de vraag is echter of ook het appartementsrecht niet naar tijd onbegrensd dient te zijn.

3. Een uitgifte in erfpacht van een bungalow of flat voor een periodieke jaarlijkse gebruiksperiode, waarbij het erfpachtsrecht toekomt aan 12 verschillende personen met telkens opeenvolgende gebruiksperioden. Hiertegen verzet zich geen enkele rechtsregel in Nederland.

4. De totale flat of alle bungalows inbrengen in een coöperatieve vereniging, waarbij elk lid der vereniging een gebruiksrecht verkrijgt voor een bepaalde periode; juridisch is dit volledig mogelijk, practisch zijn er enkele bezwaren: hypotheek op het lidmaatschap is niet mogelijk, alleen via de coöp. vereniging, waardoor elk lid afhankelijk wordt van de financiele toestand van zijn mede-leden.

5. Onderbrengen van het project in een N.V., die aan elke deelnemer een aandeel en of een certificaat geeft, waaruit een juridisch gebruiksrecht voortvloeit.

De spreker besloot zijn lezing met de constatering, dat eigenlijk alleen de time-sharing in de vorm van een erfpachtsrecht de deelnemer voldoende zekerheid geeft, dat zijn geld safe is belegd en dat de andere vormen of teveel rechtsonzekerheid geven, zoals mede-eigendom of appartement of een te wankele financiele basis om als safe belegging te kunnen worden beschouwd.

Zin om bij ons te komen werken?

Juli 1978 zijn wij begonnen met 2 man personeel en wij zijn nu al uitgegroeid tot een organisatie van 77 mensen.

EN WE HEBBEN NOG MEER MEDEWERKERS NODIG.

FKP is een organisatie die zich bezig houdt met de volkshuisvesting op Curacao.
Officieel is onze stichting opgericht op 5 februari 1979. In samenwerking met de "Nationale Woningraad" van Nederland is er hier een bestuur gevormd bestaande uit 9 leden. Dit bestuur neemt de beleidsbeslissingen.
Daarnaast hebben wij een direkteur die het dagelijkse Management voert met de steun van het personeel.

En we blijven niet stilstaan; systematisch gaan we door met het uitbouwen van onze organisatie.

Op dit moment hebben wij 3.900 volkswoningen (voorheen gouvernementswoningen genoemd) onder onze hoede voor wat betreft zaken als onderhoud en het innen van de huur.
Tevens zijn wij gestart met de bouw van 1.200 huizen zowel voor verhuur als verkoop, en wel in de wijken Soto, Barber, Westpunt, Tera Corra, Cabo Verde, Montagne Abao, Kirindongo en Stenen Koraal.

Kort gelden hebben wij een stichting voor hypotheken opgericht (Fundashon Fiansa) die zich bezig houdt met het geven van hypotheken aan mensen die zèlf hun huis willen bouwen of willen àfbouwen.
Daarnaast is het zo dat diegenen die een door de FKP gebouwd huis willen kopen óók hypotheek kunnen krijgen.

In samenwerking met de eilands-instanties, D.O.W. en D.R.O.V. hebben wij nòg twee projekten in voorbereiding van ieder circa 1.200 woningen.

De aktiviteiten van de KFP
- laten bouwen van huurhuizen
- laten bouwen van koophuizen
- huizen in diverse wijken verbeteren
- advies en hypotheek geven aan mensen die hun eigen huis willen bouwen
- hypotheek geven op onze eigen huizen
- woningtoewijzing
- onderhoud en inning van huur m.b.t. de volkswoningen
- begeleiden van bewoners
- woningmarktonderzoek
- hulp bieden bij de bepaling van prijzen van bouwmaterialen



ADMINISTRATIEVE GROEP


Sysline Senior
30 jaar
medewerkster
Boekhouding


John Hill
33 jaar
Medewerker
Prod. groep 1

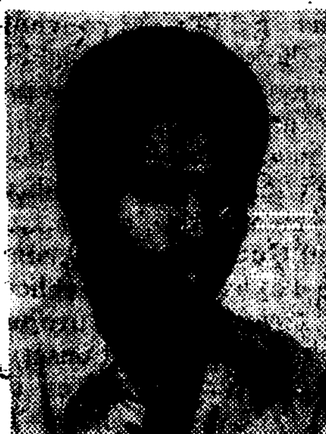
Wij, Eddy, Sysline, Editha, Egbert, Muriël, Ronald, Ana, John, zoeken

2 COLLEGA'S

Opleiding: Havo met tenminste praktijkdiploma boekhouding en enkele jaren ervaring. Het salaris is minimaal ca f. 1.120.– en maximaal f. 1.650,– per maand.

BOUWMATERIALEN/MAGAZIJN


Ronald Pers
41 jaar
Magazijnmeester


Amilcar Matos de Leon
24 jaar
Calculator

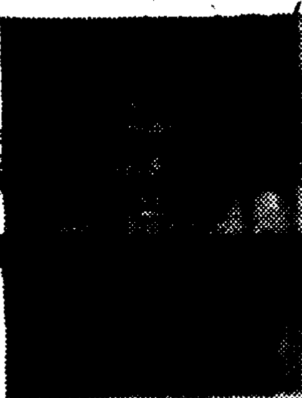

Farida da Costa Gomez
26 jaar
werkadministratrice

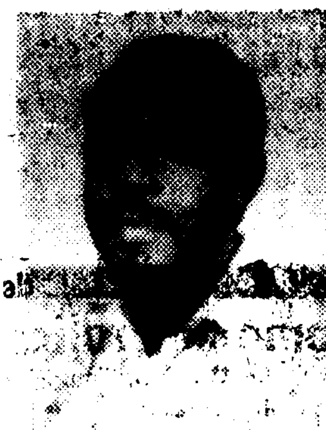
Wij, Ronald, Amilcar, Eric, Sheila, Farida zoeken

1 COLLEGA

die Ronald gaat ondersteunen bij zijn werkzaamheden als magazijnmeester.
Opleiding minimaal L.T.S. met ook enige administratieve ervaring, salaris minimaal f. 1.120,– en maximaal f. 1.650,– per maand. Leeftijd 30 jaar of ouder.

FUNDASHON FIANSA


Joyce Martina
36 jaar
Medewerkster
Fundashon Fiansa


Franklin Leonard
33 jaar
Zelfbouwbegeleider

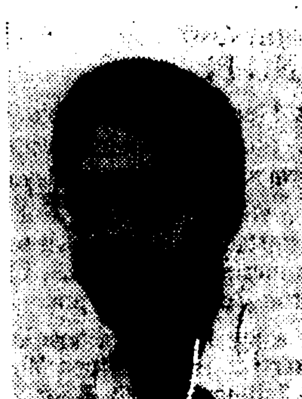

Siegfried Regales
26 jaar
Zelfbouwbegeleider

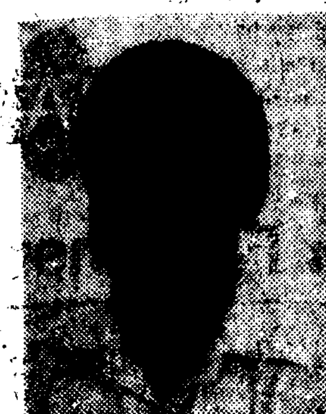
Wij van de Fundashon Fiansa, Stanley, Joyce, Frank, Siegfried, Mieke, ArieJan, Hubert, Sidney en Mary zoeken

2 COLLEGA'S

Zelfbouwbegeleiders.
Opleiding: M.T.S. en tenminste 3 jaar ervaring als uitvoerder.
Salaris: minimaal f. 1.297,– en maximaal f. 1.827,– per maand.

NIEUWBOUW/RENOVATIE


Erwin Pieters
35 jaar
Medewerker
Nieuwbouw afdeling


José Zimmerman
24 jaar
Opzichter
Nieuwbouw afd.

Wij, Alfred, José, Erwin, Rubia, Nol en nog 3 andere collega's, zoeken

2 COLLEGA'S

met H.T.S. Bouwkunde en enkele jaren ervaring in Nieuwbouw en of renovatie.
Salaris minimaal f. 3.251,– en maximaal f. 4.004,– per maand.

Ook zoeken wij

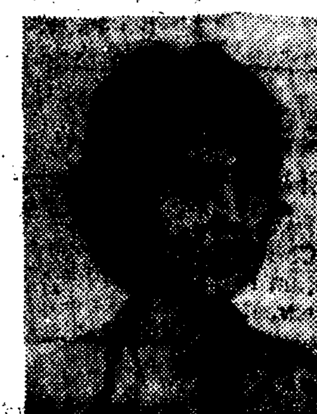
2 COLLEGA'S

met M.T.S. Bouwkunde en enkele jaren ervaring als opzichter en/of calculator en/of werkvoorbereiding.
Salaris minimaal f. 1.297,– en maximaal f. 1.827,– per maand.

BEWONERSBEGELEIDING


Rini Griffith
28 jaar
Hfd. Bedrijfsbureau
Voorpost/
Ontvangstgr.


Angela Juliana
32 jaar
Medewerkster
Ontwikkelingsgroep


Aleida Lamp
35 jaar
Bewonersbegeleidster

Wij Rini, Angela, Aleida, Alcidra zoeken

1 COLLEGA

als bewonersbegeleider(ster) om ons team te versterken bij de werkzaamheden in de verschillende wijken.
Opleiding: op M.B.O. niveau.
Goede contactuele eigenschappen en uitdrukkingsvaardigheden (mondeling en schriftelijk)
Salaris: minimaal f. 1.297,– en maximaal f. 1.827,– per maand.

SECRETARIAAT


Karin Pinedo
25 jaar
Secretaresse
t.b.v. Direktie
en staf


Peggy Merced
22 jaar
Secretaresse
t.b.v. Direktie
en staf


Solange Coffie
22 jaar
Typiste t.b.v.
afdeling Secretariaat

Wij, Sheila, Karin, Peggy, Solange, Magda, Edseline, Marianela en Clarina zoeken

1 COLLEGA SECRETARESSE

Het salaris is minimaal f. 1.297,– en maximaal f. 1.827,–.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan:
Fundashon Kas Popular
of Fundashon Fiansa
P.O. Box 782
Wasigat z/n
Willemstad, Curacao

Onze secundaire arbeidsvoorwaarden zoals Pensioen en Ziektekostenverzekering zijn uitstekend. Het vakantiegeld is 6 0/0 van het jaarsalaris.

Mocht u alvorens te solliciteren eerst telefonische inlichtingen wensen over een der vacatures, dan kunt u bellen op werkdagen tussen 8.00 en 11.00 uur en 14.00 en 16.00 uur tel. 14232, en vraagt u dan naar Mej. P. Merced of Mej. K. Pinedo.

English Companion

The world in a nutshell

WASHINGTON — President Carter has warned the Soviet Union he would use military force if necessary to repel any attempt to gain control of the Gulf area. He denounced Soviet military intervention in Afghanistan and said any move against the Gulf and its vital oil supply routes would be regarded as an assault on the vital security interests of the United States. Mr Carter spoke about his determination to protect countries in the Gulf region when he appeared last night before a joint session of Congress to deliver his anual state of the union address. It was his strongest message ever to Kremlin leaders.

TEHERAN — Ayatollah Ruhollah Khomeini, Iran's 79-year-old revolutionary chief, is under treatment for a heart ailment in a Teheran hospital. The country's revered spiritual leader, who sparheaded the revolution which toppled the Shah a year ago, was driven to the Mehdi Reza I Heart hospital here last night from his home in the holy city of Qom. An official announcement carried by the PARS news agency said he was suffering from a slight heart ailment.

PANAMA CITY — President Aristides Royo said the deposed Shah of Iran was now "under the care of Panamanian security authorities". But government spokesman, Boris Moreno, asked to clarify the President's statement, contained in a cable to Iran's revolutionary council, said: "The ex-Shah is not under detention". President Royo made the announcement after Iran's Foreign Minister said in Teheran that the former Iranian monarch had been detained by the Panamian government after an Iranian request for his extradition.

MOSCOW — Nobel peace winner Andrei Sakharov and his wife have sent a message to their family here from the provincial city of Gorky where they have begun an indefinite period of internal exile. Relatives at the family flat in Moscow said a telegram arrived last night from the Sakharovs saying they were well.

PARIS — Soviet Deputy Minister Georgy Kornyenko said here that dissident Andrei Sakharov had not been arrested or exiled. Mr Kornyenko, who had just arrived from Moscow for talks with French leaders, said when asked about reaction to the Soviet action against Dr Sakharov: "It is neither an arrest nor exile". Asked to be more precise, the Minister simply repeated the statement twice.

WASHINGTON — President Carter has won congressional backing for his drive to have this summer Olympic Games moved out of Moscow in protest against the Soviet military intervention of Afghanistan. The Foreign Affairs committee of the House of representatives approved a resolution urging the US Olympic committee to honour Mr Carter's request that the Moscow Olympics be cancelled or moved to another site. The vote came only hours before the President's State of union address to Congress. In a related development, China said it was considering joining an Olympic boycott. A spokesman for Peking's National Sports Commission said the Soviet action in Afghanistan did not accord with the Olympic spirit and added: "We are considering the question of a boycott". In Islamabad, United Nations secretary-general Kurt Waldheim said he was cutting short his visit to South Asia to return to New York because of the tense international situation. "Developments in Afghanistan and the holding of the American hostages in Teheran have made the whole international situation very tense", Mr Waldheim said. "I consider it necessary to return to the UN headquarters as quickly as possible".

WELLINGTON — New Zealand said today that it was expelling the Soviet ambassador on accusations that Moscow supplied funds to a domestic political party. Prime Minister Robert Muldoon said after a special cabinet meeting that the government had evidence that ambassador Vsevolod Sofinsky had been personally involved in the transfer of Soviet money to the Moscow-aligned socialist unity part.

BELGRADE — President Tito, recovering well from the amputation of his left leg on Sunday to save his life, was shown sitting in a chair chatting smilingly with his two sons in hospital. The picture was released by the national news agency Tanjug and ended a day of confusion about whether the 87-year-old President had actually been able to leave his bed. A bulletin issued by his doctors said he was feeling well, having spent a quiet night.

SAN SALVADOR — Two of the five members of El Salvador's ruling civilian-military junta have left for the United States amid mounting tension following a government demonstration yesterday in which 21 people were reported killed. A government spokesman said Colonel Jaime Abdul Gutierrez went to Houston, Texas for emergency medical treatment. He was accompanied by junta colleague, Dr Ramón Avalos Navarrete.

HONG KONG — The international price of gold, which dropped dramatically here yesterday, recovered slightly when the local market opened rising to 683 dollars an ounce compared with last night's New York close of 655. The metal fell by a staggering 200 dollars an ounce on the Hong Kong market yesterday, wiping out a week's steady gains, opened this morning at 670 — 35 dollars an ounce over the Hong Kong closing price of 635. In New York prices fluctuated wildly last night on world billion markets before finally closing lower in New York for the second consecutive day, finishing at around 655 dollars an ounce uncertainty gripped the markets a day after the metal's price suffered a record one-day drop of 114 dollars here and in London.

LONDON — Former British Prime Minister, Edward Heath, has strongly criticised European community leaders for concentrating on internal squabbles instead of taking initiatives on world problems. He said in the past year oil prices had doubled, and political instability had mounted in a vital area stretching from Turkey to Pakistan. This threatened the livelihood and prosperity of all Europe's citizens, he told a Conservative Party meeting. "Yet the internal issues of lamb, fishing rights, and Britain's budgetary problem have gripped to attention of Europe's leaders, while the world has slipped into mounting chaos around them.

Koersen Centrale Bank

US DØLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DØLLAR	1.52	1.54	1.56
PND STERLING	4.02	4.075	4.135
NED GLD	93.10	93.82	94.62
BØLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANGS	111.02	111.74	112.54
FR FRANCS	--.--	44.10	44.80
DMARK	102.95	103.67	104.47
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.90	2.20	2.26

Beurs Amsterdam

ADM BEURS	89,60	VOGRINTEN	122,20
7PCTNED66	23,00E	HAGEMEIJER	36,00
AKZØ	68,00	INTERMUL	28,20
HEINBELBEH	73,00	NØNNEDPAP	25,90
HEINBIER	22,80	NAARDEN	15,60
HØØGOVENS	50,00	ØGEM	17,50
HVA	20,00	PAKHØED	54,80
PHILIPS	115,30	RIJNSCH	34,30
UNILEVER	148,90	EMS	1,63
KØNØLIE	71,80	VMF	34,00
KLM	95,00E	VNU	90,50
KNSM	222,40	WERELHAV	110,00
VØMMEREN	80,70	WESSANEN	42,50
SCHEEPVRTU	289,00	ANTBRØUW	207,00
ABN	118,60	ANTVERF	170,00
NAT NED	82,50	ARUBELEC	126,00
ALBHEIJN	61,50	SURBRØUW	-
AMRØ	41,50	CØNVERTØ	488,00
BERGØS	92,00	GØLDMINES	175,00
VBERKEL	60,00	IKABELMIJ	123,00
BØLS	216,00	RØBECØ	170,00
BREDVERB	57,00	RØLINCØ	148,00
BUEHRMANN	60,50	ALCANAL	104,50
BIJENKØRF	163,80	NA7 3/4 71	-
CALVE	172,50	NA6 1/2 67	-
CURHANDMIJ	232,00	NA5 67	-
ELSEVIER	22,10	NA4 1/2 62	-
FØKKER	16,80	NMB	228,50
VGELDER	34,70	VANDØRP	170,00
GISTRBRØC			

Beurs New Yor

afcindustr	39 3/4	intnick	40 1/
akzona	15	intpaper	26 7/
alcanalum	56	intt lt	10 1/
allaghpow	15 1/2		24
allchemsy	51	japan	34 1/
allumcoam	61 3/4	jmanvil	17 3/
amxinc	50 1/2	kansacity	39 1/
amhess	52 7/8	kanspow	37 1/
amairlines	10 1/2	kennecott	46 5/
ambrands	68 7/8	klm	13 1/
abroadc	36	kraftco	12 5/
amcanco	35 5/8	krogerco	53 3/
amcynco	33 1/4	lehmanco	42 1/
amelecp	18 1/2	littonin	12 3/
amexpr	32 1/8	lockhed	20
amnome	26 7/8	ltvcorp	48 3/
ammotors	8 1/8	marshfld	22 3/
amnatgas	47 3/4	martinm	56 3/
amstandi	53	maydeps	44 1/
amteltel	52	mcalnc	70 3/
ampexc	19 5/8	mcdonn	20 3/
amfinc	15	merck½c	26 3/
amcoo	27 1/8	metrogm	49 5/
amstdind	42 5/8	midlcross	57
amcosteel	29	minnesota	55 3/
amstost	47 3/8	mobiloil	56 3/
asaltd	47 3/8	monsanto	23 7/
asarcoinc	40 3/8	motorola	23 1/
achlandoil	88 5/8	nabisco	77 1/
atlrichfi	52 1/2	natcanc	32
bendixcorp	24 3/8	natcashr	22 1/
bethlsteel	65 3/4	natdist	29 3/
boeing	18 5/8	natgyps	4 3/8
burlington	64 7/8	natsteel	12 1/
burndc	82 1/4	nattonc	
burroughsc	37	nigaram	37 3/
canpacific	6	ntindus	30 5/
carlinsk	55 1/4	normwest	29 3/
caterpilltr	46 5/8	nrdaihil	33 1/
celanesec	40 7/8	nillinois	27 1/
chas manh	32	occpetr	18 1/
chessiesys	7 3/8	olincorp	21 7/
chryslerc	23	pacifgas	20 3/
citicorp	90 1/4	pacifligh	5 5/8
citiess	33 1/4	panam	23 3/
cocacola	13 7/8	pepsico	37 1/
colgatep	21 1/8	phelpsd	33 1/
colourtile	50 1/4	phmorris	--
coltindinc	37 1/2	philips	53 3/
columgas	20 5/8	phillpet	25 3/
	41 1/4	polaroid	71 3/
commod	24 1/2	proctrg	18 1/
commsat	44 1/4	publso	31 3/
consnatg	31	quaker	22 1/
contcanco	54	rcacorp	60 7/
contoil	15 3/4	reliance	23 3/
conttelc	57	repsteel	33 5/
controld	64	reynolds	57 3/
cpcint	46 5/8	rockwell	77 3/
crownzell	8 3/8	royald	51 5/
culbroc	27 1/4	safcind	4 5/
curtwrc	33 1/4	schaefer	102
curtwrce	38 3/4	schlumb	17 1/
dartind	34 3/8	scarer	65 1/
dowchem	41 1/2	shelloil	12 1/
dupont	8	southco	40 3/
easterna	50 7/8	southpa	60 1/
eastkodak	26	southra	55 7/
elpasng	28 1/4	sperryr	23 1/
emarki	58	stbrands	60 3/
exxonc	--	stoilcal	87 1/
fairchc	29 1/8	stoilind	20 3/
florida	57 5/8	stdrugs	75 7/
fluorc	35 3/4	suncilc	78
fordmot	28 1/4	suncoilcp	40 7/
freuhayf	37 1/4	syntexc	31 1/
gatxcorp	24 3/4	tandyc	5 1/
gencablc	54 3/8	tandycraft	40 1/
genelect	30 3/8	tenneco	34 7/
genfoodc	54 5/8	texatcoinc	96
genmot	8 5/8	texasinstr	17
genput	27 5/8	texasutil	
gentelt	81	toledoed	17 7/
gettyoil	26	transdwa	16 5/
gilette	21 1/2	twocntrf	47 3/
goodrich	13 7/8	unilever	44 5/
goodyear	42 1/8	unioncarb	44 5/
grace½c	16 5/8	unionoil	11 7/
greyhnd	101 1/8	unoilcal	52 1/
gulfoilca	38 1/4	unionpac	75 5/
gulfoil	33 1/2	uniroyal	4 1/
heinzco	21 5/8	unbrands	13
helleri	34	untechn	50 7/
hiltonh	91 3/8	usstel	20 1/
honeyw	23 1/2	warnorl	21 3/
illcontr	35 3/4	westbanc	33
impoil	13 3/3	westunion	23 3/
insilco	71	westingh	24 3/
intbus	20 7/8	whoclabr	35 7/
intflav	33 7/8	woolworth	24 1/
intharv	27 1/8	wrigley	78
		xerox	65 7/